75STE JAARGANG NO. 9736 WOENSDAG 5 FEBRUARI 1958

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteeg 27—29 Telefoon: Redactie: 23858. Advertenties: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399 Uitgever: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao



Tijdens de gala-receptie, welke gisteravond op het Fortplein werd gehouden, onderhield Mgr J. H. Holterman zich enige tijd met H.K.H. Prinses Beatrix. Geheel links minister v.d. Meer, geheel rechts mevr. Jonckheer.

Prinses zwom in Caraib. Zee en deed boodschappen in Willemstad

Willemstad. — Prinses Beatrix heeft gisteren met volle teugen genoten van de bijzondere aantrekkelijkheden, die het shopping-center Willemstad en de tropisch zee, die Curaçao omspoelt, bieden.

Zij bracht een bezoek aan Brakkeput C.P.I.M., alwaar de heren Biermann en Wordragen als gastheer optraden. Daar lokte het helderblauwe water tot een uurtje heerlijk zwemmen. De prinses nam, gewapend met een duikbril, een kijkje op de zeebodem, die ook haar vader tijdens zijn bezoeken aan onze eilanden steeds zo bijzonder geboeid heeft.

Na een korte picnic vertrok Prinses Beatrix weer naar de stad, waar het weldra bekend werd, dat zij enkele winkelzaken zou gaan bezoeken.

Tegen half vijf was het dan ook bijzonder druk op de kruising Breedestraat Punda en Helfrichplein van mensen, die een glimp van de wandelende Prinses wilden opvangen. Toen de hoge bezoekster een winkel binnenging, verzamelde zich een grote menigte in de nabijheid van dit gebouw. Het gezelschap — de Prinses was tijdens haar wandeling vergezeld van Jonkvrouw Roell en mej. Meurs — vervolgde zijn weg via Heerenstraat, langs de barkjes, de de Ruyterkade, de Colombusstraat, het Hendrikplein en het Wilhelminaplein terug naar Fort Amsterdam.

Nederlandse pelgrimeert te voet naar FATIMA

Lissabon. — Mej. Nelly Noyen uit Amsterdam, die februari 1957 te voet uit Nederland is vertrokken naar het Portugese genadeoord Fatima ter intentie van het Koninklijk Huis, in het bijzonder van prinses Marijke, is aangekomen in Beja in Portugal. Zij heeft daar onderdak gevonden in het patronaat, de Santo Antonio, waar zij op advies van de dokter enige dagen rust moet houden daar zij oververmoeid is. Nog voor de verjaardag van prinses Marijke op 18 februari, hoopt zij Fatima te hebben bereikt. De afstand van Beja naar Fatima is nog een paar honderd kilometer.

Mej. Noyen voert haar bagage met zich mee in een kinderwagen. Zij trok via België, Frankrijk en Spanje naar Portugal. Zij zal haar terugreis gedeeltelijk te voet afleggen, namelijk van Fatima naar Madrid en vandaar per trein naar Nederland.

Croes krijgt negen maanden met aftrek

Oranjestad. — De heer Porfirio Croes, Wnd. gezaghebber en gedeputeerde van Aruba, tegen wie wegens verduistering een gevangenisstraf van zes maanden was geëist, is hedenmorgen veroordeeld tot een gevangenisstraf van negen maanden, met aftrek van de tijd in voorarrest doorgebracht.

Rechter J. van Gent verwierp formeel het verweer van de verdediger. De verklaringen van de getuigen manen weliswaar tot voorzichtigheid doch de akkoordstellingen van de Officier van Justitie komen in essentialia met deze verklaringen overeen.

De door de beklaagde afgelegde verklaring is strijdig bevonden met die der meeste getuigen. Tengevolge van de weigering van de beklaagde om tijdens de zitting op vragen te antwoorden, kon geen redelijke verklaring met betrekking tot de geschilpunten gegeven worden. De rechter heeft de bewijsmiddelen van de Officier van Justitie overgenomen inzake een verzwarend misbruik van een eervolle positie, doch hij hield aan de andere kant rekening met het feit, dat de beklaagde juist wegens zijn positie door de straf dubbel zwaar getroffen zou worden.

GALA-RECEPTIE OP FORTPLEIN

DI MALANDRO speelt bentá-muziek voor verrukte Prinses

FEESTELIJK ONTVANGST met Curacaos cachet hoogtepunt van prinsesselijk bezoek

Willemstad. — Een hoogtepunt in het bezoek van H. K. H. Prinses Beatrix aan Curaçao vormde de openbare receptie welke de regering van de Nederlandse Antillen gisteravond ter ere van de hoge gaste in het Fort Amsterdam hield. Een kolossale menigte was tussen de muren van het historische plein, waarvan het gouvernementshuis, de Fortkerk en de regeringsgebouwen de coulissen vormen, samen gekomen om deel te nemen aan een gala-feest, waarvan de Troonopvolgster het stralende middelpunt was.

De plaats van de ontvangst, was — evenals dit het geval was tijdens de receptie ter gelegenheid van het staatsiebezoek van Koningin Juliana en Prins Bernhard — stijlvol geïllumineerd met oranje lichtjes langs de gevel van het paleis, de leuningen der hoge trappen en de muren van de noord- en zuidzijde van het plein. Daartussen waren bloemstukken op een achtergrond van rood wit en blauw aangebracht. De ingang vanaf het gouvernementsplein was gesloten en gecamoufleerd met een afzetting van palmen, en bloemstukken. Dit vormde de achtergrond van een afgezet carré dat bestemd was als plaats waar de Prinses, haar gevolg en een aantal autoriteiten gedurende de gala-ontvangst zouden plaats nemen. Hier vlak tegenover bevond zich — met de tot oranjeboom gemetamorfoseerde flamboyant — een plankier waarop gedurende de avond Curaçaose kunstenaars en folkloristen zouden optreden.

Het was ruim kwart voor negen, toen de poorten boven aan de hoge trap van het paleis opengingen en de Prinses, die gekleed was in een avondjapon van lichtblauw brocaat, in het kapsel een diamanten diadeem had, en de versierselen van het Grootkruis in de Orde van de Nederlandse Leeuw droeg, verscheen.

Nadat de mariniersfanfare het Wilhelmus en het Nos Tera ten gehore had gebracht, wilde de Gouverneur de hoge bezoekster langs de zuidelijke trap naar beneden leiden, doch bemerkte intijds zijn vergissing, die de Prinses van de vrolijke kant opvatte, Prinses en gouverneur maakten snel rechtsomkeer en daalden langs de trap aan de Kabinetzijde van het paleis tot aan het tussenbordesje naar beneden. Terwijl de Prinses hier even stilstond, brachten de aanwezigen haar een ovatie.

Beneden aangekomen, werd een aantal autoriteiten aan de hoge bezoekster voorgesteld, waarna de Prinses vergezeld van gouverneur Speekenbrink een rondgang over het plein maakte opdat eenieder haar van dichtbij zou kunnen zien en begroeten. Een hartelijk applaus en gejuich steeg op uit de dikke haag bezoekers, die een breed pad hadden vrijgelaten om de Prinses te laten passeren.



Tijdens de gala-receptie gisteravond op het Fortplein gehouden, begaf Prinses Beatrix zich tussen de rijen der gasten door teneinde allen in de gelegenheid te stellen haar van dichtbij te zien en te begroeten. Links Gouverneur Speekenbrink, rechts minister-president Jonckheer.

Nadat de Prinses zich naar het gereserveerde gedeelte had begeven, werden — terwijl Edgar Palm en zijn orkestje Curaçaose muziek ten gehore bracht — enkele gasten aan Hare Koninklijke Hoogheid voorgesteld.

Het waren de heer en mevr. Ch. Winkel GA zn, de heer en mevr. mr. F. R. Povel, de heer en mevr. mr. W. R. Boom, Mgr. J. M. Holterman, ds en mevr. J. Mietes, de heer en mevr. mr. D. S. Jessurun Cardozo, de heer en mevr. W. F. G. Mensing, de heer en mevr. C. C. Steensma, de heer en mevr. D. v.d. Ree, de heer en mevr. Ph. J. Evertsz, de heer en mevr. D. S. de Windt, en de heer en mevr. J. J. Beaujon.

De Curaçaose dichter en declamator Elis Juliana vroeg inmiddels aandacht voor zijn gedichten „Corsow" en „He patu" en „Balia bari" van Pierre Laufer. Een zeer pakkende en glasheldere voordracht, die tot in alle hoeken van het plein te volgen was en een groot succes voor Juliana betekende.

Spectaculair was het optreden van de dansgroep Carlos Sillie, drie jongens en drie meisjes in kleurige kledij, die verschillende eigen dansen opvoerden, voorafgegaan door het optreden van een solodanseres.

Voor velen iets geheel nieuws betekende het optreden van Di Malandro en zijn klein gezelschap, die zogenaamde Bentá-muziek ten gehore brachten. De bentá is een boogvormig snaar instrument dat met de rechterhand wordt bespeeld terwijl met de linkerhand en de mond de spanning van de boog wordt geregeld en daarmede de klanken. Deze echter knoek-muziek viel bijzonder in de smaak van de Prinses en de aanwezigen, die Di Malandro keer op keer met een hartelijk applaus bedankten. Een leuk moment was het, toen de met een oranjekleurige helm getooide Malandro van het podium afstapte en de Prinses een bentá aanbood.

Edgar Palm besloot de gala-receptie met het Nos Tera en het Wilhelmus.

Soekarno eerder naar Indonesië terug

Osaka. — President Soekarno heeft bekend gemaakt, dat hij eerder dan verwacht naar Indonesië zal terugkeren, zeker nog voor het eind van deze maand, omdat zij vrouw een baby verwacht. Hij ontkende berichten dat „jonge kolonels van het Indonesische leger een ultimatum hadden gesteld inzake het vormen van een eigen regering tenzij hij alle communisten uit het huidige regiem zou verwijderen.

Staat van beleg in Zuid-Perú

Lima. — In de nacht van maandag op dinsdag is te Arequipa in het zuiden van Perú de staat van beleg afgekondigd, nadat er onlusten waren voorgevallen. waarbij twee personen werden gedood en elf gewond.

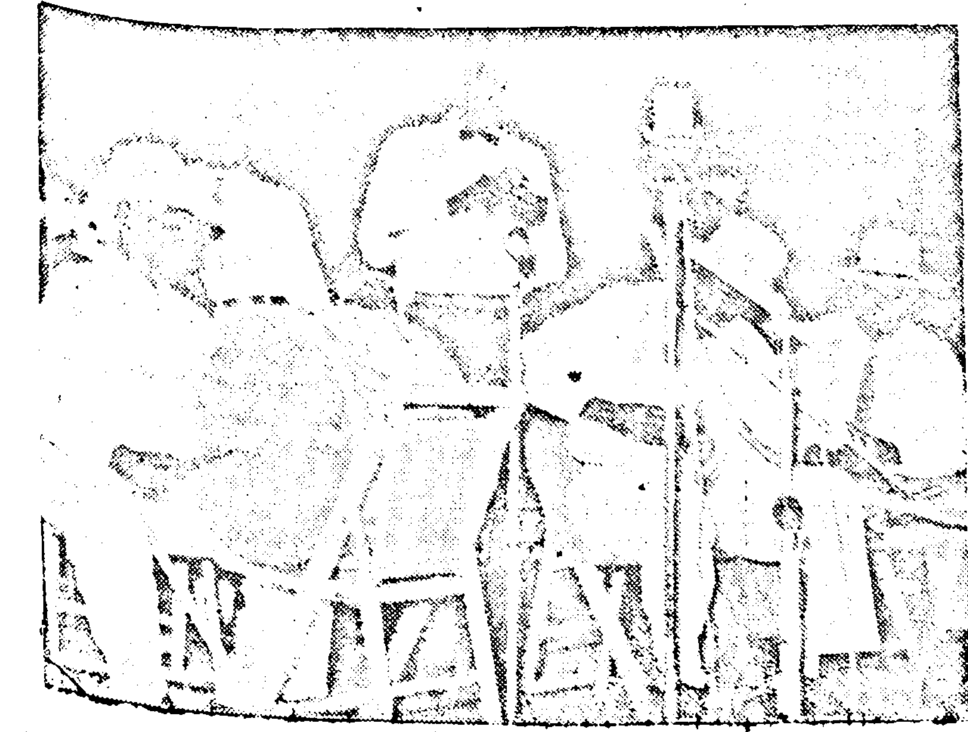
Zoals gemeld hebben eenheden van het Peruviaanse leger maandagmiddag de kazernes van de stakende politie en burgerwacht te Arequipa bezet.

Het leger heeft geschoten op betogers, die zich achter de stakende politiemannen zouden hebben geschaard. Demonstranten hadden de politie met stenen bekogeld. De rust is hersteld. aldus werd dinsdag uit Lima gemeld.

Prins Bernhard naar Tanganjika

Kampala (Oeganda). — Prins Bernhard heeft maandag een bezoek van vijf dagen aan de nationale parken van Oeganda, waar hij het leven van de wilde dieren bestudeerde, besloten en is vervolgens met de regeringsdakota naar Aroesja in Tanganjika gevlogen waar hij een boerderij heeft.

De Prins heeft het weekeinde in het nationale park „Queen Elizabeth" doorgebracht.



Di Malandro tijdens het bespelen van de bentá.

PRINS BERNHARD over de mogelijkheden in LIBERIA voor Nederlanders

Monrovia. — Prins Bernhard heeft op hartelijke wijze afscheid genomen van zijn gastheer en tientallen Liberiaanse autoriteiten en Nederlanders. Hij heeft in Liberia door zijn reis en zijn persoonlijkheid veel goodwill voor Nederland gekweekt.

Zijn reis werd meer dan een kleurrijk, hartelijk, interessant en soms ook wel vermoeiend bezoek. Want de prins heeft met zijn bijzondere belangstelling en kennis van zaken de mogelijkheden bezien en besproken die er in Liberia voor de Nederlanders zijn, hetgeen ook van belang zou kunnen zijn nu er zovelen uit Indonesië moeten terugkeren.

In een gesprek, dat het ANP op de farm van president Tubman met prins Bernhard had, zei de prins de overtuiging te hebben, dat er in dit land voor Nederland vele kansen liggen. Men moet daarmee niet wachten, want de belangstelling uit tal van landen voor Liberia is in de laatste jaren groeiende. Wat de plantages betreft zijn er zeker mogelijkheden voor palmolie, rijst, koffie en rubber. Voorts wordt er gedacht aan landwinning en landverbetering. Uitgestrekte terreinen in het binnenland liggen nog braak.

Hier zou dan sprake moeten zijn van werkelijk grote projecten, zoals met name onder prof. Blommensteyn in Pakistan ter hand zijn genomen.

Plannen voor vliegtuigveld bij Meer van Maracaibo

Caracas. — Het Venezolaanse ministerie van Openbare Werken heeft medegedeeld, dat er een ontwerp gemaakt is voor een vliegveld ten zuiden van het Meer van Maracaibo. Naar bericht wordt, zal de aanbesteding voor de luchthaven zeer binnenkort worden aanbesteed.

Perú sukkelt met onwillige politieagenten

Arequipa. — Eenheden van het Peruaanse leger, ondersteund door tanks, hebben maandagmiddag in Arequipa de kazernes van de politie en burgerwacht bezet, waarvan de manschappen ter ondersteuning van looneisen in staking waren gegaan. Een deel van de stakenden is gearresteerd en naar Lima overgebracht. Volgens een te Lima verschijnende krant hebben twee honderd agenten in Arequipa toevlucht gezocht in een kerk.

Razzia's in Bulgarije

Belgrado. — De Bulgaarse politie heeft in verscheidene Bulgaarse steden grootscheepse razzia's gehouden om een einde te maken aan wat officieel „straatschenderen" heten, zo hebben reizigers uit Sofia in Belgrado verklaard.

Talrijke opgeschoten jongens en meisjes, die zich als hun westerse leeftijdgenoten kleden, zijn aangehouden en worden nog vastgehouden, aldus deze berichten.

EISENHOWER licht verkouden

Washington. — President Eisenhower lijdt aan een lichte verkoudheid en een enigszins pijnlijke keel, zo heeft perschef Hagerty dinsdagavond bekendgemaakt. De president zet zijn werkzaamheden echter normaal voort en zijn wekelijkse persconferentie zal woensdag gewoon doorgang vinden.

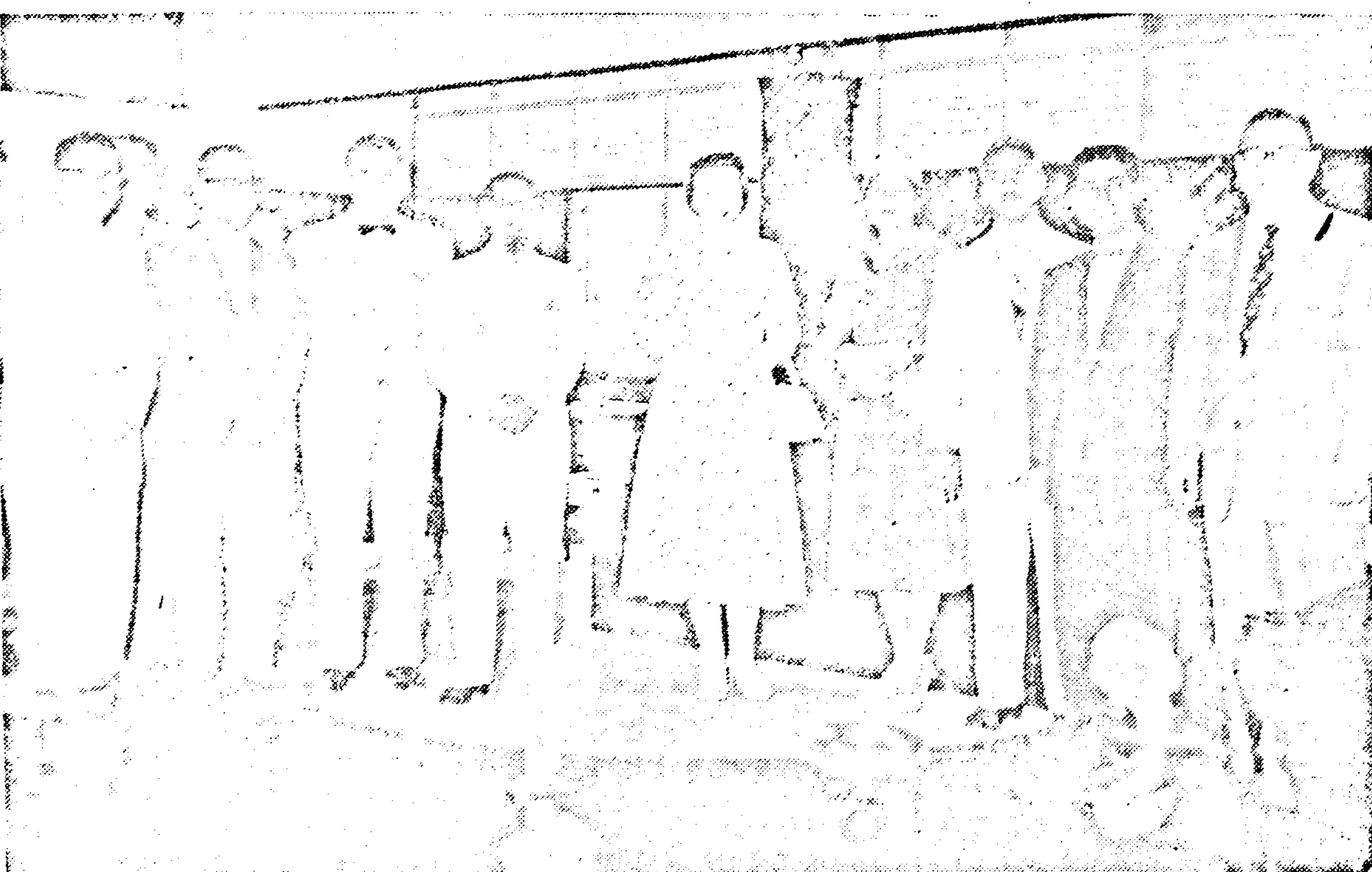
Vergelijkingen tussen „Explorer" en „Spoetniks"

Hier volgt in kort bestek een vergelijking tussen de Amerikaanse kunstmaan „Explorer" en de Russische „Spoetniks".

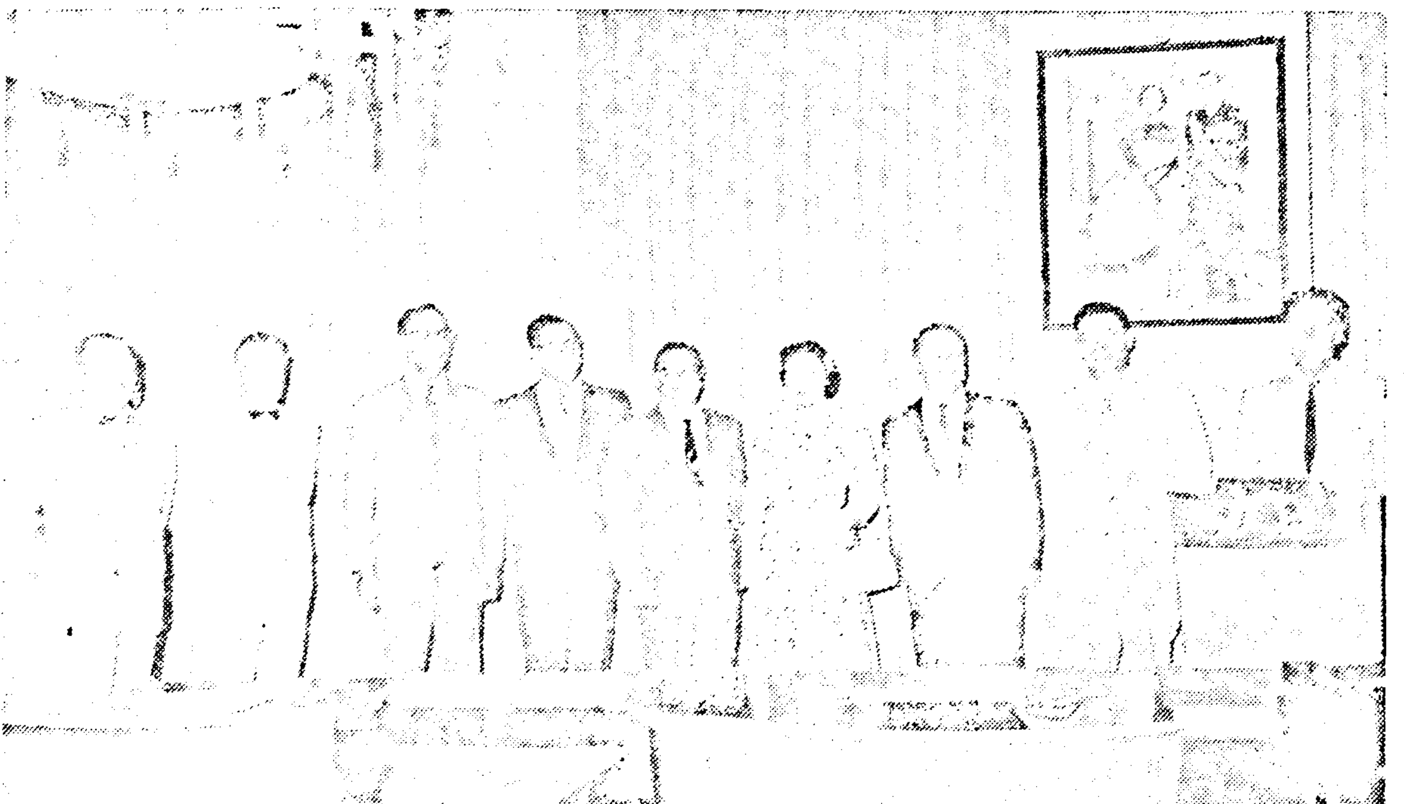
	Explorer	Spoetnik I	Spoetnik II
Gewicht:	13.47 kg	83.45 kg	507.09 kg
Vorm:	koker	bol	kegel
Inhoud:	4.53 kg instrumenten	instrumenten	hond en instrumenten
Lanceerdatum:	31 jan. 1958	4 okt. 1957	3 nov. 1957
Snelheid:	28.800 km. p.u.	28.8000 km p.u.	28.544 km p.u.
Hoogte:	370 á 3200 km.	896 km	1680 km
Omlooptijd:	113 minuten	96 minuten	103.7 minuten
Lanceerhoek:	35 graden t.a.v. de evenaar	65 graden t.a.v. de evenaar	65 graden t.a.v. de evenaar



Hier ziet men Prinses Beatrix, vergezeld van Z. Exc. de Gouverneur en minister-president Jonckheer, zich te voet naar het Statengebouw begeven.



Prinses Beatrix bezocht gistermorgen het Statengebouw en werd daar door de voorzitter en de griffier der Staten ontvangen. Tevens waren de fractieleiders der partijen ter verwelkoming aanwezig. Hier ziet men de Prinses in de Statenzaal temidden van het kleine gezelschap, dat haar rondleidde. Van links naar rechts: de heren Van der Hoeven, Beaujon, Debrot, Gouverneur Speekenbrink, de heer Da Costa Gomez, H.K.H. Prinses Beatrix, mevr. v.d. Linde—Helmijr, de heer Van Grieken, de heer Isa en minister-president Jonckheer.



Gistermorgen bracht Prinses Beatrix een bezoek aan het gebouw van de Raad van Ministers. Hier ziet men de hoge bezoekster tezamen met Gouverneur Speekenbrink temidden van de leden der regering. Van links naar rechts: min. Beaujon, gouverneur Speekenbrink, min. Kroon, min. Booi, min.-pres. Jonckheer, H.K.H. Prinses Beatrix, min. v.d. Meer, min. Yrausquin en de heer De Vries.



West-End:
„Man with a golden arm" om 7 9 uur n.m.

Cinelandia.
„Hot shots" in combinatie met Cabaret gezelschap „De Zwaan" om 7 en 9 uur n.m.

Roxy:
„Troubadour der liefde om 7 en 9 uur n.m.

Caribe
„Finger of guilt" om 8 uur.

Wit Gele Kruis
Zuster Caprino, tel. 23526;
Zuster Vecris, tel. 35747;
Kantoor: tel: 23773.

EMMASTAD

C.P.I.M.
WACHTDIENSTEN

Telegram Afdeling:
Van 7.00 — 23.30 tel. 2307
Van 23.30 — 7.00 J. J. Roos tel: 3209
b.g.g. tel: 2400

Personeel Afdeling:
J. D. Plantijn, Punta Cardónweg 2, Weis afo tel: 43351
B.g.g. nad inl. tel: 2400

Materialen Dienst:
W. Batelaan tel: 4350

C.S.M.

Rederij.
W. Punt tel: 2580

Scheepsagentschappen:
Van 7.30 — 12.00 en 13.00 — 18.00
kantoor tel: 2458—2551

Van 19.00 — 23.00 en 8.00 — 8.00
W. Punt tel: 2580

Dok Afdeling:
Van 16.30 — 1.00 tel. 2276—2098
Van 1.00 — 7.30 A. de Kater tel: 2096

Theater Asiento:
Zie V. G.K.S. berichten

TRIDUUM IN PRO-KATHEDRALE KERK

Willemstad. — Aanstaande zondagavond om 7 uur wordt in de pro-kathedrale kerk van Santa Ana een triduum geopend tergelegenheid van de viering van het eeuwfeest van Lourdes.

Zondag- en maandagavond is er Lof met predikatie. Dinsdagavond wordt er een Pontificale H. Mis opgedragen door Mgr. J. M. Holterman.

Mogen velen aan dit triduum deelnemen als een voorbereiding op het eeuwfeest van Lourdes, dat 11 februari begint.

Lodge kandidaat voor buitenlandse zaken

Washington. — Volgens het weekblad „U.S. News and World Report" zou Henry Cabot Lodge, sinds 1953 afgevaardigde van de Verenigde Staten bij de Verenigde Naties, John Foster Dulles, opvolgen als minister van Buitenlandse Zaken als Dulles in de volgende drie jaar om gezondheidsredenen zijn functie zou moeten neerleggen.

„De correspondentieclub" wijdt uitzending aan bezoek van Prinses aan de West

Willemstad. — De rubriek „De Correspondentieclub" van de uitzending van de wereldomroep voor de rijksdelen overzee geeft vanavond een bijzondere plaats aan het bezoek dat prinses Beatrix op het ogenblik aan de Nederlandse Antillen brengt.

In feite is het hele programma aan dit bezoek gewijd en rijkelijk geïllustreerd met muzikale voorbeelden van de ontvangst die de prinses hier in de Antillen ten deel valt.

Vooral voor de jeugdige luisteraars in Nederland en Suriname, die een levendig contact onderhouden met deze rubriek van de uitzendingen van „Radio Nederland" voor de West, wordt de nadruk gelegd op het eigene wat Curaçao, en straks de andere eilanden, biedt in het feestprogramma dat het bezoek van onze geliefde prinses markeert.

Een correspondente in Suriname heeft bovendien de omroep omstandig ingelicht over de voorbereidingen die in het rijksdeel op het vasteland van Zuid-Amerika reeds weken geleden zijn getroffen en dit was voor de omroep van bijzonder gemak, omdat dus ook iets gezegd kan worden van wat de prinses wacht, over een dag of tien wanneer zij Curaçao zal hebben verlaten.

De wereldomroep heeft voor de luisteraars in Nederland nog een aardigheidje aan deze reportage verbonden. Zij die iets meer over onze rijksdelen te weten willen komen, kunnen gratis een kaartje van de gebieden in de West krijgen.

Het adres van de correspondentieclub is „Radiorubriek Rijksdelen Overzee, Postbus 115 — Den Haag Nederland.

Prof. ROELOFS roemt arbeid van Ir. ROLFF en Ir. SCHEEPMAKER op CURACAO

Den Haag. — „De waarnemingen, die ir. Rolff en ir. Scheepmaker op het ogenblik op Curaçao verrichten en welke, als onderdeel van het internationaal geofysisch jaar betrekking hebben op geodetisch-astronomische lengte en breedte bepalingen, zijn in één woord voortreffelijk, aldus prof. R. Roelofs, hoogleraar in het landmeten, het waterpassen en de geodesie aan de T.H. in Delft in een onderhoud met het A.N.P. na zijn reis naar de Ned. Antillen.

Over het doel observaties zei hij, dat het voornaamste hiervan bestaat uit — in internationaal verband — een bijdrage te leveren ter bepaling van de onregelmatigheden in de draaiing der aarde. Dit geschiedt door de sterrentijd te vergelijken met de klokkentijd. En gebruik te maken van het feit, dat de kwartsklokken regelmatiger lopen dan de aardas draait. Verder observeert men de schommelingen van het aardlichaam ten opzichte van de aardas, die aanleiding geven tot veranderingen in de geografische breedtebepalingen te verrichten. Als derde houden de waarnemers zich bezig met de bepaling van de snelheid, waarmee radiogolven zich voortplanten. Daartoe worden zeer veel tijdseinen opgevangen, zoals uit Noord- en Zuid-Amerika, uit Europa en uit Rusland. Tot dusverre is het nog niet gelukt tijdseinen uit Azië op te vangen en daarom overweegt men thans door een uitbreiding van het antennesysteem om deze seinen ook uit Tokio te kunnen beluisteren.

Examens

Willemstad. — De uitslagen van de praktijkexamens, uitgaande van de Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens gehouden op Curaçao en Aruba op 10 en 11 december, luiden als volgt:

Examen **Moderne Bedrijfsadministratie** (Curaçao); aantal kandidaten 3; afgewezen 1; geslaagd 2, t.w. de heren G. C. Statius Muller en R. Wijngaarden.

Aruba: Aantal kandidaten 3; afgewezen 1.

Examen **Boekhouden:** Curaçao: aantal kandidaten 21; afgewezen 14; geslaagd 7, t.w. mevr. W. K. J. Kiongde Vos Burchart, mej. C. R. Kruythoff en de heren L. G. P. Deira, D. A. Hernandez, H. E. Koeyers, P. Mangar en P. T. Recao.

Aruba: Aanta kandidaten 3; afgewezen 3.

Examen **Nederlandse Handelscorrespondentie:** Curaçao: Aantal kandidaten 7; afgewezen 5; geslaagd t.w. mej. M. Steenhof en de heer J. H. Dee.

Examen **Spaanse Handelscorrespondentie:** Curaçao: Aantal kandidaten 3; afgewezen 3.

Examen **Engelse Handelscorrespondentie:** Curaçao: Aantal kandidaten 27; afgewezen 16; geslaagd 11, t.w. mej. M. van Eps, mej. A. M. Jansen, mej. A. T. Kelie, en de heren J. R. Barrow, M. E. Celestina, W. A. Marugg, C. F. Schubert, J. M. J. Jagoe A. G. Treling, B. A. Vlaun en H. O. Walroud.

In maart bouwcongres te Caracas

Caracas. — In de maand maart zal door de Interamerikaanse Bouwcongres voor de eerste maal een bijeenkomst in Caracas, Venezuela worden gehouden. Verwacht wordt, dat vrijwel alle Zuidamerikaanse landen aan dit congres zullen deelnemen.

Tegelijkertijd zal de Venezolaanse regering een tentoonstelling organiseren van de bouwmaterialen, die ter plaatse verkregen kunnen worden.

INVLOED VAN DE TELEVISIE

1200 bioscopen in AMERIKA SLOTEN HUN POORTEN

Bioscoopbezoek in tien jaar met 45 procent gedaald

New York. — Leiders van de Amerikaanse filmindustrie hebben 1957 het slechtste jaar genoemd in het proces van gedurige teruggang voor het bioscoopbedrijf veroorzaakt door de ontwikkeling van de televisie.

Ter illustratie diene het onder bioscoopdirecteuren vertelde grapje van de man, die een bekende bioscoop opbelde met de vraag wanneer de voorstelling begon en die als antwoord de wedervraag kreeg: „hoe laat kunt u hier zijn?"

In het afgelopen jaar zijn meer dan 1200 bioscopen in de Verenigde Staten gesloten en de grote studio's van Hollywood, de R.K.O. kwamen practisch stil te liggen. Het bioscoopbezoek, ook in de herfst, de drukste tijd, verminderde met vijftien procent in vergelijking met 1956.

In 1947 gingen gemiddeld 75 miljoen Amerikanen per week naar de biescoop. Er waren toen 190.00 particulieren bezitters van televisieontvangers. Volgens de jongste cijfers staan er naar schatting 47 miljoen televisietoestellen in de huizen en gaan slechts 42 miljoen Amerikanen per week naar de biescoop. Dat betekent wat het bioscoopbezoek betreft een vermindering van bijna 45 procent in tien jaar.

Opgemerkt wordt dat in het afgelopen jaar ook de a-griep en de vrees voor besmetting daarmee een rol hebben gespeeld.

Inmiddels is Hollywood de bakens aan het verzetten. Men streeft daar nu naar uitbreiding van de markt overzee en verscheidene maatschappijen maken nu ook films die uitsluitend voor uitzending per televisie bestemd zijn.

Na de tweede wereldoorlog poogde Hollywood zichzelf te beveiligen door alleen heel oude films voor televisie-vertoning vrij te geven. Thans zijn alle film van voor 1948 van de grote studio's, behalve Paramount, aan de televisiemaatschappijen verkocht. Men meent te kunnen verwachten dat films van na 1948 spoedig zullen volgen.

Wel blijken groots opgezette films, die bij televisievrtoning niet zo tot hun recht komen, nog volle bioscoopzalen te kunnen trekken.

In Engeland hebben de Britse bioscopen in 1957 tweehonderd miljoen plaatskaarten minder verkocht dan in 1956 en in dat jaar waren er al 185 bioscopen gesloten.

Hamburg. — De politie te Ahrensburg bij Hamburg heeft een man gearresteerd die na een inbraak in een winkel een spoor van munten achterliet. Hij bleek een gat in zijn zak te hebben.

In de foyer van het Scala Opera Gebouw in Milaan is ter gelegenheid van de herdenking, dat de beroemde Italiaanse dirigent Arturo Toscanini een jaar geleden is overleden, een buste van de kunstenaar onthuld. Het werk is van de beeldhouwer Wildt en een geschenk van de familie van senator Borletti aan de Scala.

MARTIN BORMAN spoorloos verdwenen

Innsbruck. — Martin Bormann, de zoon van de gelijknamige naaste medewerker van Hitler die bij de ineenstorting van het derde rijk spoorloos is verdwenen, volgt in Innsbruck een priesteropleiding. De jonge Bormann, die rooms-katholiek werd toen hij na de oorlog met zijn familie als vluchteling in Tirol terecht was gekomen, zal op Pasen priester worden gewijd. Hij wil missionaris worden.

Curacao Middelenstaat t.m. nov. 1957

Middel:	Begroot bedrag per jaar:	11/12 van de raming:	Werkelijke ontvangst:
Erfpachtsrecht	173.000,—	158.583,33	197.061,82
Huur domeingrond en -water	116.000,—	106.333,33	98.023,08
Huur van overige woningen	115.000,—	105.416,67	88.520,40
Ontvangsten abattoir, koel- en vrieshuis	137.500,—	126.041,67	161.392,73
Loodsgelden	1.700.000,—	1.558.333,33	1.434.604,—
Liggelden	20.000,—	18.333,33	14.714,95
Landingsgelden	166.500,—	152.625,—	156.456,30
Parkeergelden	3.500,—	3.208,33	3.079,80
Abonnementsgelden telefoondienst	954.000,—	874.500,—	827.768,94
Schoolgelden geïnd door Bijzondere scholen	—,—	—,—	447.856,20
Schoolgelden en vergoeding voor gebruik van leermiddelen		91.666,67	278.371,30
Inkomstenbelasting	6.850.000,—	6.279.166,67	6.551.558,21
Winstbelasting	10.200.000,—	9.350.000,—	13.822.591,40
Grondbelasting	1.750.000,—	1.604.166,67	998.829,65
Gebruiksbelasting	475.000,—	435.416,67	401.468,09
Motorrijtuig- en motorbootbelasting	650.000,—	595.833,33	711.235,—
Vergunningsrecht ingevolge de Vergunningsverordening 1949	130.000,—	119.166,67	136.976,90
Uitkering van het Land ingevolge art 88 v/d Eilandenregeling N.A.	5.488.000,—	5.030.666,67	5.494.976,13
Ontvangsten verband houdende met de verhoging v/h tarief der Winstbelasting	1.075.448,—	985.827,33	—,—
Alle overige ontvangsten	704.859,—	646.120,75	678.373,63
Beschikking over batige saldi van vorige jaren	2.000.000,—	1.833.333,33	—,—
Administratieve posten	40.000,—	36.666,67	—,—
Totaal Gewone Dienst	32.848.807,—	30.111.406,42	32.503.858,53

Heer Bommel en de Achtgever

3080. De worsteling was kort maar hevig. Heer Bommel verdedigde zijn schatkist zo goed mogelijk, maar I Oen trok zich daar even weinig van aan als wanneer hij een vlieg was geweest.

Toen de stofwolken een weinig waren opgetrokken zat de opperschatbewaarder dan ook in verscheurde toestand op de grond, met de resten van zijn zetel op het hoofd.

Nu trad de commissaris van politie nader.

„Je ziet het, Bommel", sprak hij. „Verzet tegen de politie is nutteloos. De gerechtigheid zegeviert altijd!"

„Gerechtigheid!" riep heer Ollie met dunne stem. „Bah! Je hebt mijn sleutel gestolen en daarom zegevier je. Het ie walgelijk! E die I Oen is een verrader! Ach, als mijn goede vader dit eens had moeten meemaken......"

„Genoeg", zei de politiechef kort. „Het recht moet zijn loop hebben, daarom neem ik deze Oen mee naar het bureau als mijn arrestant — en het kistje neem ik in beslag als bewijsmateriaal."

„Maar", kreet heer Bommel, „ik........"

„Jij moet je gereed houden om als getuige te verschijnen", besloot de beambte. „Goede dag".

Hij wendde zich om, gaf enkele korte bevelen en marcheerde, gevolgd door I Oen, het terrein af.

Daar zat de beklagenswaardige heer nu klagend in het wrak van zijn zetel, terwijl de vogels zongen en de lentezon fraaie lichtplekjes op het gazon toverde.

Hij bleef echter niet lang alleen. Er klonk enig geritsel op het mos en daar schreed de stille gestalte van Ping Po te voorschijn.

„Vergeef mij, onwaardige mus, dat ik Uw verheven gemijmer stoor", sprak hij. „Maar het kwam mij voor dat ik hier een barbaars uniform door het lommer zag schemeren. Zijn er moeilijkheden?"

Schip in nood

Vertaald door JOHAN M. PALM

14.

„Een slecht, slecht schip, die Canopus," had de Engelsman gemompeld. „Ik heb het u al eens gezegd, kapitein U zult zich moeten haasten."

„Weet u dan, dat het om de Canopus gaat?"

„Zeker, kapitein. Ik heb drie reizen met dat schip gemaakt en tweemaal hebben we in gevaar verkeerd. Ze slingert je ziel uit je lichaam, als je er een hebt. Op de derde reis was de zee als olie, wat echter niet belet heeft dat ze een ernstige averij op de stookplaats opliep. Het is een van die schepen, die men met kanonvuur in de grond had moeten boren."

Bij zijn komst in de kaartenkamer had men Vox de telegrammen gebracht die Launay had ontvangen. De ontvangst van het telegram van de Virginia bevestigend, had de Canopus geseind: „Toestand onveranderd." De Ascania gaf haar positie en maakte haar wending bekend. Een Amerikaan en twee Noren verder weg, wetend dat twee schepen naar het passagiersschip onderweg waren, zetten hun reis voort.

„De Ascania, die wind en zee mee heeft, zal voor mij ter plaatse zijn. Alles herhaalt zich," had Vox gedacht.

Toen, na Révai met een enkel woord te hebben te kennen gegeven dat hij die nacht niet in de stemming was om praatjes aan te horen, had Vox midden op de brug post gevat.

Door met de ogen even boven het zeil goed op te letten, door de golfbreker op het voordek — waarvan hij de omtrekken na strak turen kon onderscheiden — te zien dalen, onderdompelen en plotseling in een watermassa verdwijnen, en tenslotte door zelf de schokken der golven te ondergaan, die werden overgebracht door de reling, waartegen hij met de borst leunde, voelde hij dat de golfslag niet regelmatig was. Na tien geweldige golven kwam er een minder machtige zone, maar opeens stootte de boeg dan tegen een hogere muur en een stortvloed van water wierp zich op de bak.

„Geen water in het schip?" had Vox gevraagd, toen hij naast zich de aanwezigheid van Saladini voelde, die even contact met zijn chef zocht. „Verwerken de lenspoorten het water behoorlijk? Heb je de ruimen gepeild? Het kwam me zoeven voor, dat ik iets op de bak hoorde."

„Het plechtanker had wat speling. Ik heb het laten vastzetten en de sjorrings houden goed."

Een paar minuten over tien was Fetcherin, hoewel hij geen wacht had, op de brug gekomen. De zeeman liep van de ene kant naar de andere, bleef een ogenblik in een schuilhokje naar de zee kijken en ging toen weer met grote passen verder alsof hij op de kampanje van een schip stond dat stormzeilen voerde.

De vragen die Vox toen verontrust hadden, waren dezelfde die hem de vorige nacht hadden geplaagd. Ze doemden met meer scherpte op en werden zelfs beangstigend. In welke toestand zou hij de Canopus aantreffen? Welke beslissingen zou hij moeten nemen? De vorige nacht had hij zijn Virginia met haar lading vrouwen en kinderen niet in gevaar willen brengen om te trachten een vrachtschip te redden, maar nu zou hij zich bij een passagiersschip bevinden, dat ook een menselijke lading aan boord had.

Plotseling had Fetcherin zijn wandeling onderbroken en was toen naast Vox gaan staan, die met de kijker voor de ogen even boven het spatzeil uitkeek.

„Kapitein, ik zie daar......"

De officier had zijn zin nog niet voleindigd, toen een lichtbundel zich op de glazen van Vox aftekende.

„Hebt u het ook gezien? Ik heb me dus niet vergist."

„Maar hoe laat is het?"

„Het heeft zojuist zes glazen geslagen."

„Niet mogelijk; dan is hij het niet."

„Een vuurpijl is ver te zien."

„We hebben alleen het schijnsel gezien!"

„Laten we zeggen tien mijl, kapitein."

„Kijk goed uit; we kunnen deze koers houden."

Vox was begonnen zich af te vragen wie een fout gemaakt had, want het verkende schip bevond zich op ongeveer zestig mijl meer naar het zuidoosten dan de door de Canopus opgegeven positie. Maar was het de Canopus wel? In de kaartenkamer had hij de telegrammen van het passagiersschip nagelezen en ze gaven beide de positie op als 34 gr. 55 min. N.B. en 58 gr. W.L. Hij had met Launay getelefoneerd die dit bevestigd had. Hij had zijn berekeningen nagegaan, gebaseerd op de gegevens van de Marco Polo, die als juist konden worden aangenomen; de Ascania was daar geweest en had er wrakstukken aangetroffen.

Had hij zich dan zelf vergist in de berekening van het gedurende de dag afgelegde aantal mijlen? Had hij zijn vaart vóór de wind te hoog gesch . en na de wending te laag? „Mogelijk." Maar vanaf dat ogenblik was enige ongerustheid bij hem opgekomen. Zou het niet eerder Derieu zijn, die vanaf het begin, dat wil zeggen van het ogenblik af waarop hij zijn koers had gewijzigd om de Marco Polo te assisteren, van een onjuiste positie was uitgegaan? En dat zou verklaren waarom de Canopus de vorige nacht noch door de Virginia, noch door de Ascania was opgemerkt, hoewel zij had geseind ter plaatse te zijn.

Verder had Vox niet geredeneerd. Wat hinderde het op dit ogenblik? Te middernacht had hij met moeite in het lichtend aureool dat boven de dekken hing, de twee rode lichten opgemerkt, die aanduidden dat het betreffende schip niet kon manoeuvreren. De afwezigheid van boordlichten toonde aan dat het stil lag.

Het eerste telegram dat Vox had ontvangen, bevestigde dat hij zich werkelijk bij de Canopus bevond. De volgende waren ontbloot geweest van alle conventionele vormen. „Bent u in gevaar?" „Neen." „Hebt u onmiddellijke hulp nodig?" (Toen hij deze vraag stelde, had de kapitein zich afgevraagd, welke „onmiddellijke hulp" hij het stoomschip kon bieden).

„Neen, blijf in de buurt."

(Wordt vervolgd)

DE BELGISCHE WERELDTENTOONSTELLING KRIJGT HAAR GEZICHT

(Van een bijzondere medewerker)

Er is vaak gesproken van wonderen in het na-oorlogs Europa, maar dit wordt dan het Belgische wonder: de opbouw van de wereldtentoonstelling en de voltooiing van alles wat er in Brussel en elders is opgezet om de tentoonstelling heen.

Om alleen maar de enorme verkeersverbetering te noemen, in de stad zelf en op haar toegangswegen, werken voor het ogenblik gericht op de openingsdatum van de tentoonstelling, maar die uiteindelijk veel verder reiken dan de paraatheid om een stroom van 25 tot 30 miljoen bezoekers die men in zes maanden tijds verwacht, behoorlijk te verwerken.

BRUSSEL kijkt nog verder in de toekomst

Met al die ingrijpende verbeteringen kijkt men inderdaad in de toekomst, zij zullen dienstig zijn aan het groeiend Oost-West verkeer, in verband met de rol, die men hoopt, dat België en Brussel in het bijzonder, zal mogen vervullen in het Europese geheel. Hier houdt ook de vergroting mee verband van de luchthaven van Oostende, de vereenvoudiging van de formaliteiten: de Engelsen, die hun auto mee door de lucht naar het continent nemen, zijn in vijftien minuten gedebarkeerd en op de weg. Een deel van de nieuwe ruimte, gecreëerd voor de tentoonstelling, heeft ook een permanent karakter, berekend voor een andere, blijvende taak: het touwtrekken om de Europese hoofdstad blijkt nog lang niet beëindigd, al is de eerste uitslag voor de Belgen minder bemoedigend. Zij hebben nog allerlei troeven: er is bij voorbeeld geen enkel tekort aan woonruimte, zeker niet als men de voor onze begrippen zeer hoge huren betalen kan. En verder heeft Brussel zich in snel tempo de allure van een moderne grootstad aangemeten, met een stelsel van tunnels, kruisingen en viaducten, dat straks voltooid, een ideale situatie schept voor het autoverkeer. En eindelijk is Brussel meer dan ooit een joyeuze stad, na-oorlogse metropool van het goede leven.

Een groot deel van het oude Brussel is daar rigoureus voor geofferd. Nog onlangs heeft Greshoff zich in „Het Vaderland", bij een bespreking van het boek „Donderkoppen" van de Vlaamse socialist Julien Kuypers, hierover beklaagd. Het Brussel dat Kuypers beschrijft, van de laatste tien jaar vóór de jongste wereldoorlog, de stad bij uitstek van het gemoedelijk welbehagen, bestaat niet meer. Men heeft, zegt Greshoff, die het toenmalig Brussel goed heeft gekend, de schilderachtige kern met haar smalle straten en stegen gesloopt en de stad ontdaan van haar onvergankelijke atmosfeer, waarin op wonderlijke wijze grootheid en kleinheid tot een nieuwe waarde verenigd werden. Voor ons evenwel was het nu eens een voordeel, dat het verleden ons minder vertrouwd was, zodat wij alleen maar met nieuwsgierigheid en verbazing constateren mochten hoe eigentijds en modern de stad zich voordeed. Modern en toch weer niet modern: eigentijds voor wat de mogelijkheden en de ruimte voor het verkeer betreft, maar zeker niet verrassend van stedebouw en architectuur. Een enkel gebouw uitgezonderd, zoals dat van de Prévoyance, doet het allemaal nog al conservatief aan. De Belgen, ook al gaven ze het oude Brussel prijs, zijn uiteindelijk veel meer behoudend dan wij.

Nee, om echt iets moderns te zien moet men naar de tentoonstelling gaan en dan vooral het gedeelte, dat niet permanent is. Zeer opmerkelijke creaties worden bij voorbeeld de verschillende poorten, luisterend naar verheven namen als Wereldpoort, Koninklijke poort, Benelux-poort, Volkeren-poort, Poort der Grote Paleizen, Poort van de Esplanade, Belvédèrepoort, Atomiumpoort, Parkpoort, het doet haast Chinees aan. En natuurlijk zijn de paviljoens van de verschillende landen, het een meer dan het ander, uiterst moderne concepties. Het krijgt nu alles met de dag gestalte en gezicht, ofschoon het geheel nog altijd een baaierd vormt, voor het grootste deel een modderpoel van bruinachtige leem, waar men zonder laarzen nauwelijks kan passeren. Men heeft geluk gehad, dat een langdurige vorstperiode tot dusver is uitgebleven, maar zelfs dan geloven wij, dat de enorme aanleg en constructie geen dag en geen uur over tijd zou worden opgeleverd. De Belgen knappen het op, anders dan wij, met minder commissies en minder besprekingen. Zij hebben een systeem van premies en straffen, premies voor elke dag, dat een bepaald werk vroeger dan de gestelde limiet gereed komt, boetes daarentegen voor de minste vertraging. Het systeem werkt; het zijn geen loze beloften op de bordjes, die men overal leest: dit weggedeelte, deze brug, dit gebouw is over twee maanden, over één maand gereed. De praktijk is tot dusver geweest, dat men er op rekenen kan. Ook de samenwerking tussen de verschillende instanties verloopt verrassend goed. Als men alleen maar bedenkt, dat het bij de opbouw der tentoonstelling en vooral ook de grote verkeersvoorzieningen zo nauw betrokken Groot-Brussel niet minder dan 17 van elkaar onafhankelijke gemeenten omvat, dan wil dit wel iets zeggen.

Het heuvelachtige Heizel-terrein, waar thans de tentoonstelling in volle opbouw is, meet 200 ha, de bodem nog grotendeels kleffe brij. Voorgelicht door onze fair-hostess hebben wij ons met de auto kunnen oriënteren, een rondrit herhaaldelijk gestagneerd door opstoppingen van vrachtwagens met materiaal, die files vormden tussen de bouwwerven en opslag, de geheel of gedeeltelijk voltooide paviljoens. Er zijn 250 van deze hostesses in opleiding, beschaafde en ontwikkelde meisjes uit geheel België, allen in uniform: een koket stoekje, wijnrood costuum en donkerblauwe overjas. Zij spreken hun talen, zijn langdurig geïnstrueerd en staan onder zeer strenge discipline. Hun taak is het assisteren van belangrijke bezoekers of gezelschappen. Er is voor zulke gevallen ook een park van kleine auto's beschikbaar, verder zal alle verkeer op de expositie verboden zijn.

Voor het vervoer over het tentoonstellingsterrein is een zweefbaan in aanbouw en wordt een smalspoor gelegd, waarvoor technici van Mercedes-Benz een twintigtal treintjes hebben ontworpen, die elk 72 personen kunnen vervoeren, in totaal 25.000 per dag.

Er komt nu lijn, kleur en tekening in de reusachtige constructies op de Heizelvlakte. Het spinrag der skeletten is reeds voor een groot deel met glas of plastic bedekt. Verschillende paleizen en paviljoens zijn aan de inrichting toe, zoals het vorstelijke Palais d'Elégance, het Elegantie-Paleis, dat straks in het bijzonder de vrouwelijke bezoekers zal trekken. Hier komt de haute couture parade maken, zullen juwelen en sieraden worden geëxposeerd en een keur van weelde-artikelen. Er zullen shows en recepties worden gehouden.

Ook „Het Rijk der kinderen" groeit van dag tot dag. De „Spoetnik", waarmee de jeugd reizen naar het heelal kan ondernemen, met behulp van filmbeeld, geluid enz. zeer suggestief geënsceneerd, staat reeds opgesteld. Het totale speelterrein wordt bijna 10.000 m2 groot. Er verrijzen een miniatuurdorp en een natuurgetrouw model van het Circuit van Francorchamps, de bekende autoracebaan, alles in de sfeer van de werkelijkheid, een manege met Ierse ponies, een arena om ezeltje te rijden, een marionetten-theater. Het Rijk der Kinderen, dat onmiddellijk bij de ingang van de Atomiumpoort is gelegen, is tevens bedoeld als kinderbewaarplaats.

Het 110 meter hoge Atomium met zijn negen enorme ballonvormige sferen, met een lift door de voornaamste verbindingsbuis en een restaurant in de bovenste sfeer, vormt het waarmerk van de tentoonstelling, dat in het centrum opgesteld, het gehele aspect beheerst. De Poort der Grote Paleizen, aan de autosnelweg Antwerpen-Brussel, vormt de voornaamste toegang tot het terrein der expositie, zij leidt naar het middelste der grote tentoonstellingspaleizen, dat voor ontvangst der bezoekers bestemd is. Via dit paleis bereikt men het Belgiëplein met zijn waterbassins en fonteinen en ziet in het verlengde der watertrappen van de Belgiëlaan het Atomium voor zich oprijzen. De watertrappen zetten zich voorbij het Atomium voort langs Kongolaan en Beneluxlaan naar de Beneluxpoort.

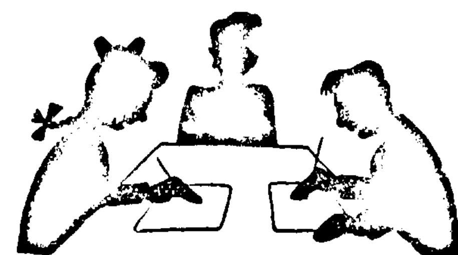
Spectaculair wordt de reusachtige, vrijdragende pijl, 80 meter lang en reikend tot 35 meter hoogte, symbool van stoutmoedige architectuur. Bij ons bezoek schraagde haar nog een spinrag van steigers, maar straks zal er een luchtbrug aan worden gehangen, zwevend op 12 meter hoogte boven 'n kaart van België in reliëf. Verder overspant een loopbrug van 400 meter lengte een lager gedeelte van het tentoonstellingsterrein: van hieruit krijgt men een prachtig uitzicht op het buitenlandse gedeelte. Het goudkleurig paviljoen van Tsjechoslowakije is van buiten reeds voltooid. De Rode Beukenlaan scheidt het van de enorme glazen hal van de Sovjet Unie. Zoals de paviljoens van Hongarije en de Arabische landen weer zijn opgesteld tussen Russen en Amerikanen, de laatsten met een grote rotonde met plastic-bedekking, goudkleurig en glinsterend als kristal. De bouw van het Franse paviljoen is iets achterop: het geraamte maakt de indruk van een reusachtige spin. De Vaticaanse inzending heft haar torenfaçade met kruis uit de omgeving omhoog. Dit paviljoen omvat een kerk, een conferentiezaal, tentoonstellingsruimte en een restaurant. Er wordt ook een beiaard geplaatst. Zoals bekend hebben 52 landen deze inzending bekostigd. Italië bouwt met man en macht aan een Calabrisch dorp. Finland en Noorwegen hebben, in tegenstelling met plastic, ijzer en glas, overal elders, in hun paviljoens hout verwerkt. Vóór het Finse paviljoen verheft zich een igloe-vormig bouwsel, waarbinnen een sauna is ingericht. Nederland, welks inzending zoals men weet in het teken staat van de strijd tegen het water, heeft behalve glas en metaal, baksteen toegepast.

Het Atomium contrasteert als wel een uiterste met het haast aan zijn voet gelegen Folkloristisch Centrum België 1900. Dat jaar 1900 slaat op de sfeer, die men hier wil terugroepen, want het stadje zelf vormt een reconstructie van de bouwstijlen door de eeuwen heen van Vlaanderen en Wallonië. België 1900 staat los van de eigenlijke tentoonstelling; de bouw is bekostigd door de Belgische bierbrouwerijen. De Poort der Boogschutters vormt het entree tot het stadje met zijn grachten en bruggen en keur van 150 oude gevels, markt en stadhuis en de hof van het hertogelijk paleis, alles van hout, stuc en pleister, maar om te zien helemaal echt en ondenkbaar als bedoeld voor maar zes maanden. Dat „Vrolijk België" van omstreeks 1900 hier in een soort carnavalssfeer zal opbloeien met iets van Breughel en Uilenspiegel, Toone's poesjenellen en de Gilles, behoeft men geen ogenblik te betwijfelen.

Het Atomium, dat zich met zijn negen ballonvormige sferen tot 110 meter boven de begane grond verheft, vormt het waarteken van de Brusselse wereldtentoonstelling.



AMIGOE VAN DE JEUGD



Brief van Tante Corry

Beste neefjes en nichtjes,

Het was een moeilijke letterpuzzle hebben jullie geschreven, maar op enkele na hadden jullie het toch allemaal goed.

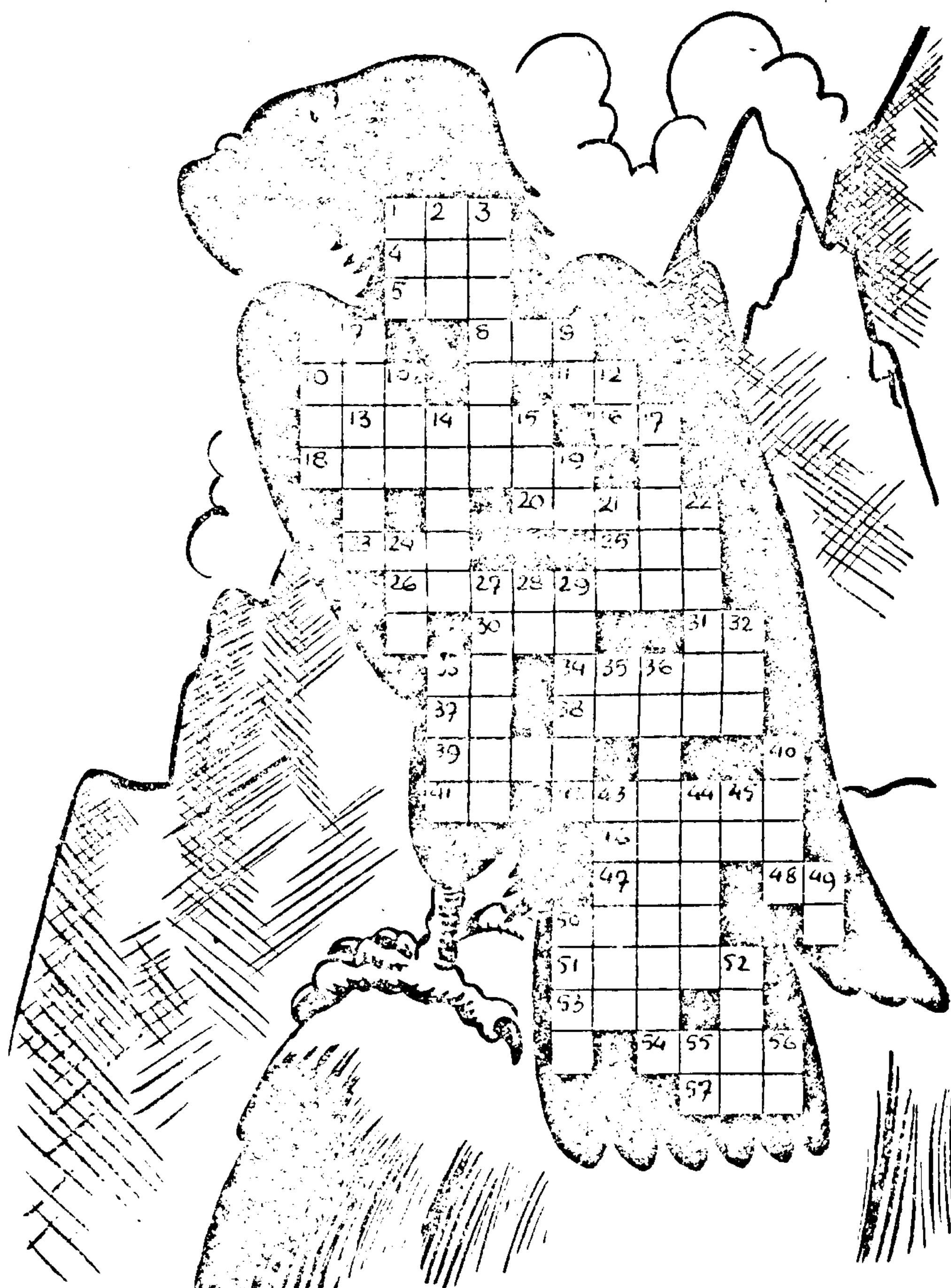
Onze familie werd vergroot met neefje Raymond Labad, hartelijk welkom Raymond.

Maritza Vivas was de gelukkige winnares van het uitgeloofde boek, gefeliciteerd.

Inzendingen van oplossingen en brieven moeten uiterlijk 14 februari a.s. binnen zijn en voorzien van naam alsmede het aantal **behaalde punten.** Nu kindertje tot de volgende

Tante Corry.

Arend-puzzle



Van links naar rechts:

1 Scheepswerkplaats
4 Deel van je hoofd
5 Meisjesnaam
6 Voorzetsel
8 Lat om over sneeuw te glijden
10 Is een bepaalde houding
11 Achter
13 Dierenlichamen
16 Naamloze Vennootschap (afk.)
18 Dieren met lange oren
20 Groot en zwaar bouwwerk
23 Dicht
25 Plaats in Gelderland
26 Bijna
30 Strafwerktuig en ook een maat
31 Afkorting: van een
33 Muzieknoot
34 Zwarte vogels
37 Niet, in samenstelling. Zoals: niet-deugend. Dat is?
38 Aarde
39 Verstand. Ook toesprak
41 Plus
42 Gekken
46 Sierlijke witte vogel
47 Zoogdier
48 Kant en klaar
50 Niet gespannen
51 Met een zwarte vloeistof besmeren
53 Deel van een kar
54 Voornaam
57 Bar

Van boven naar beneden:

1 Onwetend
2 Soort schaap
3 Schrammen maken. Een griffel doet dat ook wel op een lei
6 Afkorting van onder andere
9 Tegenovergestelde van uit
10 Rivier
12 Afgekorte meisjesnaam
14 Platte zoete zuidvruchten
15 Vang je vis mee
17 Volgt soms op een oorlog
19 Numero
21 Herkauwer
22 Ribben van blaren
24 Eveneens
27 Korrels
28 Afkorting: en omstreken
29 Eisen
32 Slot
33 Naam voor een papegaai
35 Slee
36 Je mag gaan, op...... dat je op tijd thuis bent
40 Meisjesnaam
43 Bloemgewas. Kamerplant
44 Snelle
45 Afkorting: en andere
49 Muzieknoot
50 Verzameling halmen
52 Omlaag
55 Lidwoord
56 Afkorting: luitenant-generaal
7 Bestuurder van een vliegtuig

JIJ LACHT NOG, SCHURK! MET EEN TOUW OM JE HALS??

HAHA, EN IK HEB MEER REDEN TOT LACHEN DAN UW EDELACHTBARE! IK STERF MET EEN STROP OM MIJN HALS OMDAT IK DE BARMHARTIGHEID BEOEFENDE. MAAR IK ZOU DIE STROP NIET WILLEN RUILEN VOOR DIE LANGZAME EN PIJNLIJKE DOOD, DIE U VERTEREN GAAT! IK, ALS DOKTER, WEET WAT ER AAN SCHEELT! EN IK WEET OOK DAT EEN VERSCHRIKKELIJK EINDE UW DEEL ZAL ZIJN! VERHEUG U DAAR ALVAST MAAR OP!!

NEE- NEEN! - DAT IS NIET WAAR!!!

DOCH IN ZIJN HART WIST RECHTER JEFFREYS HEEL GOED, DAT DOKTER BLOOD DE WAARHEID GESPROKEN HAD. IN EEN OPWELLING VAN RAZERNIJ GELASTTE HIJ DE DRIE GEVANGENEN WEDEROM NAAR HUN CEL TERUG TE BRENGEN. ZIJ ZOUDEN ALLE DRIE HETZELFDE LOT ONDERGAAN

BRENG ZE NAAR DE KERKER TERUG!!

Sharon van Eyma	1	BOEK
Maritza Vivas	1	"
Erika Dietzel	1	"
Myra Juliana	1	"
Marlene Amelo	1	"
Mildred King	1	"
Arline Ugueto	1	"
Sandra Prins	1	"
Karel Prins	1	"
Myrna Prins	1	"
Edisona Prins	1	"
Lilian Chundro	1	"
Geraldina Prins	90	punten
Hubert Borschot	90	"
Stella Poulino	90	"
Rubia Escolastica	90	"
Norman de Palm	90	"
Ger. d'Abreu de Paulo	90	"
Curthy Dunker	90	"
Edward Profeet	90	"
Robert de Marchena	90	"
Otmar Thijssen	90	"
Vilma Eliazer	90	"
Clarisse Eliazer	90	"
Margaret Orman	90	"
Ivy Sambo	90	"
Frans Nijbroek	90	"
Hans Gout	90	"
Rita Caster	90	"
Sylvia Wolfert	90	"
N. Tjon Jaw Chong	90	"
Johanna Warning	90	"
Regina Haseth	90	"
Ciro Antersijn	90	"
Roy de Vries	80	"
Lucien de Graven	80	"
Jenny Fraai	80	"
Mildred Jansen	80	"
Vincent Jansen	80	"
A. d'Abreu de Paulo	80	"
Glenda d.C. Gomez	80	"
Sorayda d.C. Gomez	80	"
Mayda d.C. Gomez	80	"
Humphrey d.C. Gomez	80	"
Helen Wanner	80	"
Harvey Zimmerman	80	"
Nigma Zimmerman	80	"
Doreen Peterson	80	"
Ada Emans	80	"
Magnolia Thielman	80	"
Roselien Pocornie	80	"
Eduard Pocornie	80	"
Maritza Roosberg	80	"
Chrisma Mercera	80	"
Treesje Juda	80	"
Nilva de Jezus	80	"
Franklin Lasten	80	"
Walter Burnet	80	"
Roline Lieuw Sjong	80	"
Patricia Gout	80	"
Gerda Smeets	80	"
Ellis Juliana	80	"
Rene Ugueto	80	"
Ingrid Haseth	80	"
Joep van Roosmalen	80	"
Lucille Rog	80	"
Ingrid van Eijma	80	"
Jacques Hernandez	70	"
Joyce Perry	70	"
Mathilda Laurens	70	"
Otmar Curiel	70	"
George Curiel	70	"
Vivienne Pieters	70	"
Claverina Lichtenberg	70	"
Elene Elisabeth	70	"
Juliette Wilson	70	"
Yvonne Wilson	70	"
Agnita Eendragt	70	"
Albert Eendragt	70	"
Jeanette Eendragt	70	"
Hetty Voss	70	"
Rudolf Josefa	70	"
Filomena Petrona	70	"
Mirtha Casseres	70	"
Oswin Casseres	70	"
Lucia Ignatius	70	"
Elvia Obispo	70	"
Iris Paulino	70	"
Marjorie Paulino	70	"
Sifrieda Paulino	70	"
Daniel Wever	70	"
Franklin Tjon Sie Fat	70	"
Jeanette Thijssen	70	"
Joyce Lambertus	70	"
Ingrid Genoveva	70	"
Casilda Felipa	70	"
Candida Felipa	70	"
Malva Felipa	70	"
Ida Felipa	70	"
Monica Felipa	70	"
Ronald Sambo	70	"
Irene Sambo	70	"
Myrna Sambo	70	"
Reginalda Juda	70	"
Walter Juda	70	"
Yvonne Lichtenberg	70	"
Wim Smeets	70	"
Magda Wolfert	70	"
Theodardus Mathilda	70	"
Ronald Neslo	70	"
W. Groenendijk	70	"
Judith Ugueto	70	"
Gerda Sprock	70	"
Elio Borgschot	70	"
Filomena Martijn	70	"
Joyce Leysner	60	"
Lino Virginia	60	"
Marian Gijsbertha	60	"
Rudolf Knel	60	"
Adrie Bloem	60	"
Irene Cicilia	60	"
Edith Cicilia	60	"
Gene Nahar	60	"
Lean van Opstal	60	"
Lesley Petrus	60	"
Mildred Campagnard	60	"
P. Loe-Sack-Sioe	60	"
Astrid Nicolina	60	"
Ingrid Pietersz	60	"
Monica Pietersz	60	"
Norman La Cruz	60	punten
Delia Rosina	60	"
Seily Jansen	60	"
William Thomas	60	"
Carla Belfor	60	"
Virgilio Sasso	60	"
Theo Vonsee	60	"
Iwan Vonsee	60	"
Elia Petronilia	60	"
Humphrey Oleano	60	"
Chester Conner	60	"
Jan van Sprang	60	"
Hertha van Sprang	60	"
Helen van Sprang	60	"
Igna Jantji	60	"
Albert Davelaar	60	"
Nieves Gaari	60	"
Joy Gaari	60	"
Overida Arron	60	"
Martha Amelo	60	"
Anitra Palm	60	"
Crecencia King	60	"
Dulcela Haseth	60	"
Desmond Tweeboom	60	"
Dirk Sumpter	60	"
Henry Martinez	50	"
Toontje Kamperveen	50	"
Wouter van der Zalm	50	"
Ely Hooftman	50	"
Shirley Cratz	50	"
Ethel Sprockel	50	"
Sheley Curiel	50	"
Huub Moeniralm	50	"
Stella La Cruz	50	"
Petra Rosina	50	"
Harold de la Paz	50	"
Virgilio de la Paz	50	"
Monica Thomas	50	"
Elam Thomas	50	"
Siegfriede Rier	50	"
Kenneth Rier	50	"
Walter Martis	50	"
Elsita Dunker	50	"
Joan de Miranda	50	"
Milva Zimmerman	50	"
Rudlin Zimmerman	50	"
Willem Angad-Gaur	50	"
Simonia Thielman	50	"
Roy Huggins	50	"
Clarisse Henry	50	"
Nori Henry	50	"
Anita Tyrol	50	"
Dolly Tyrol	50	"
Rudy Tyrol	50	"
Greta Antersijn	50	"
Geraldine Antersijn	50	"
Tirso Antersijn	50	"
Carla Antersijn	50	"
Robert van Sprang	50	"
Rene van Sprang	50	"
Maureen Morars	50	"
Peggy Henry	50	"
Reynold Jantji	50	"
Reginalda Lebacks	50	"
Sonny Caster	50	"
Rouel Arron	50	"
Tommy Smeulders	50	"
Humphrey King	50	"
Glenda King	50	"
Xiomara Broos	50	"
Jan van Roosmalen	50	"
Mayra Drenthe	50	"
Asmira Antersijn	50	"
Lucia Macnack	50	"
Wanda de Freitas	40	"
Anthony Nahar	40	"
Roosje Schmeits	40	"
Marjo Schmeits	40	"
Raquel Ramos	40	"
Antonia de Palm	40	"
Adele Cicilia	40	"
Marietza Cicilia	40	"
Morila Cicilia	40	"
Ingrid Cuales	40	"
Evelyn Roosberg	40	"
Roy David	40	"
Maria-Louise Becker	40	"
Jossie Wever	40	"
Ivy Richardson	40	"
Cyldra Sambo	40	"
Reginalda Lebacks	40	"
Frida de la Paz	40	"
Anthony de la Paz	40	"
Nilo Sneper	40	"
Jacqueline Breusers	40	"
Wilfrido Engelhardt	40	"
Willy Lobo	40	"
Wilma Tjin-A-Sie	40	"
Ruby Tjin-A-Sie	40	"
Sigrid Casseres	40	"
Yvette Mathilde	40	"
Worman Pourier	40	"
Rodney de Lannoy	40	"
Rieke Moeniralm	40	"
Esther Ignatius	40	"
Vivian Gabriëla	40	"
Magda Angad-Gaur	40	"
Carmen Nijbroek	40	"
Imelda Arron	40	"
Lucille Royer	40	"
Toos Smeulders	40	"
Joseline Palm	40	"
Lionel Groenendijk	40	"
Xavier Broos	40	"
Irene Haseth	40	"
Regia Haseth	40	"
Rudy Sprock	40	"
Joseph Borgschot	40	"
Gerda Macnack	40	"
Maureen Cuales	30	"
Louise Sanchez	30	"
Carla Floridas	30	"
Petra de Cuba	30	"
Glenda de Cuba	30	"
Kiki Bernardus	30	"
Raymond de Windt	30	"
Faustina Frank	30	"
Sylvia Maduro	30	"
Stanley Davelaar	30	"
Hubert Salas	30	"
Ingrid Hose	30	"
Consuelo Tromp	30	"
Juan Lauff	30	"
Yvonne Valk	30	"
Yosta Doedel	30	"
Ludwina Croez	30	"
Shelly Curiel	30	punten
Wilda Curiël	30	"
Jean Schmeits	30	"
Elisabeth Burgos	30	"
Dudley Cuales	30	"
Lesley Roosberg	30	"
Louis Carty	30	"
Richard Lopez Penha	30	"
Mauritza Fontilus	30	"
Regine Fontilus	30	"
Carientje van Opstal	30	"
Gilbert Leonora	30	"
Stanley Leonora	30	"
Franklin Leonora	30	"
Yvonne Paulina	30	"
Harold Noorden	30	"
Marjorie Lamboo	30	"
Siegfried Römer	30	"
Norma Jacobus	30	"
Florry Vijzelman	30	"
Glenda Sambo	30	"
Edith Jacobus	30	"
Melfrien Jacobus	30	"
Dalila Jansen	30	"
Lilian Jansen	30	"
Silfriede Inderson	30	"
Henneth Vinck	30	"
Archibald Pietersz	30	"
Wilma Tjon-A-Sie	30	"
Ingrid Estanista	30	"
Agnes Estanista	30	"
Lourina Estanista	30	"
Jolanda Estanista	30	"
Edsel Estanista	30	"
Allen Leysner	30	"
Genny Pourier	30	"
Marcel Pourier	30	"
Rudy Pourier	30	"
Percy Pourier	30	"
Yvonne Lobo	30	"
Imro Schoonhoven	30	"
Jan Spaan	30	"
Nirza de Lannoy	30	"
Henna Nijbroek	30	"
Jenny de Miranda	30	"
Humphrey de Miranda	30	"
Reginald Druiventak	30	"
Lucia Lobo	30	"
Ferdinand Druiventak	30	"
Cresencia	30	"
Mayra Pocornie	30	"
Louise Pocornie	30	"
Merle Pocornie	30	"
Cynthia Buttler	30	"
Edna Hu-A-Ng	30	"
Edeltrüd Juda	30	"
Emmy Burnet	30	"
Kenneth Thijm	30	"
Bettie de Brouwer	30	"
Stella Dedecker	30	"
Ilse Thijm	30	"
Kitty Thijm	30	"
Mildred Laurens	30	"
Alicia Pieters	30	"
Delia Arron	30	"
Ingrid Boom	30	"
Pierre Tronco	30	"
Ingrid Pluim	30	"
Marvin Vivas	30	"
Inid Vivas	30	"
Humphrey Vivas	30	"
Humphrey Vivas	30	"
Ivan v. Roosmalen	30	"
Ria v. Roosmalen	30	"
Rinette Drenthe	30	"
Georgine de Lannoy	30	"
Ella de Lannoy	30	"
Nirza de Lannoy		"
Gloria Henriquez	30	"
Josette Henriquez	30	"
Rodion v. Eijma	30	"
Merle v. Eijma	30	"
Henrie Croes	20	"
Glenda Croes	20	"
Denise Ho	20	"
Purcy Ho	20	"
Henry v. Meeteren	20	"
Jessy Maduro	20	"
Mavis Wehl	20	"
Hans Roest	20	"
Ligia Doedel	20	"
Ronald Doedel	20	"
Ella Richardson	20	"
Stanley La Croez	20	"
Ferdinand Maduro	20	"
Mauricio Provence	20	"
Marlene Adoptie	20	"
Sonja Balentina	20	"
Sigfrid Sprock	20	"
Louris Hagen	20	"
Lucille Palm	20	"
Ilha Palm	20	"
Shelley Palm	20	"
Richard Maduro	20	"
Glenda van Delden	20	"
Eugenie Victoria	20	"
Irene Ramlal	20	"
Christine de Jong	20	"
Arlette Chee	20	"
Howard Chee	20	"
Mathilda Rademaker	20	"
R. Devid	20	"
Astrid Thielman	20	"
Ronnie Gomes Cassares	20	"
Philomena Carty	20	"
Reginald Sambo	20	"
Myrtha Mambre	20	"
Marcel Fraai	20	"
Juliana Martinez	20	"
Glenda Jacobus	20	"
Ivonne de la Paz	20	"
Gilbert de la Paz	20	"
Edna Rosina	20	"
Ingrid Zievinger	20	"
Cira Lichtenberg	20	"
Myrtha Eugenio	20	"
Evelyn Panneflek	20	"
Carla Meriën	20	"
Candida Jansen	20	"
Margareth Vinck	20	"
Berta Spalburg	20	"
Blanca Rier	20	"
Truis René	20	"
Jorina de Palm	20	"
Laurina Pourier	20	"
Drussy Vinck	20	"
Josefa van Heijningen	20	punten
Myra Thijssen	20	"
Carlien Nijbroek	20	"
Ivonne Barrow	20	"
Zaida van Hoop	20	"
Eric de Haan	20	"
Inid Vivas	20	"
Humphrey Vivas	20	"
Alex Mariano	20	"
Edna Mariano	20	"
Stowell Hupsel	20	"
Melvyn Hupsel	20	"
Airin Martina	20	"
Stella Martina	20	"
Ivy Martina	20	"
Irving Pocornie	20	"
Edsel Sambo	20	"
Aspacia Medema	20	"
Tommy Smeulders	20	"
Howard Thijm	20	"
Pierre Tronco	20	"
Margo Nagele	20	"
Vera Caster	20	"
Oscar Ugueto	20	"
Marlene Prins	20	"
Jenny Chundro	20	"
Aurelia Jimenez	20	"
Yersey Tweeboom	20	"
Lucy v.d. Loos	20	"
Anne Marie de Windt	20	"
Ingrid van Breet	20	"
Judith Alberto	10	"
Ronald Malmberg	10	"
Margarita Kleinmoedig	10	"
Yvonne Gelderman	10	"
Lenny Bouwman	10	"
Franklin Sanchez	10	"
Giovanie Maduro	10	"
Hannibal Sprock	10	"
Isidora Morar	10	"
Henna Doedel	10	"
Marcia Nahar	10	"
Beatrix Sedney	10	"
Diana Albertus	10	"
Aurelia Eustacia	10	"
Stella Curie	10	"
Arthur Knel	10	"
Adriana Koolman	10	"
Irving Carty	10	"
Francine Moron	10	"
Marlies Sprockel	10	"
Miralva Jonis	10	"
Anitra Curiel	10	"
Joseline Curiel	10	"
Mathilda Rademaker	10	"
Dorothy Woods	10	"
Raul Cicilia	10	"
Ivette Cuales	10	"
Edith Mathilda	10	"
Viola Fos	10	"
John Devid	10	"
Ingrid Devid	10	"
Anna Elenburg	10	"
Irving Carty	10	"
Peter Fontilus	10	"
Edwig Fontilus	10	"
Faustina Frank	10	"
Miranda Maduro	10	"
Gerald Peloz	10	"
Erwin Jansen	10	"
Carla Becker	10	"
Mevis Pijpers	10	"
Wilma Espacia	10	"
Ivan W. Ramos	10	"
Rudolf Jansen	10	"
Maritza Laurens	10	"
Editha Laurens	10	"
Stanley Marchena	10	"
Norwijn Leonora	10	"
Yvette de Rooy	10	"
Marguerite de Rooy	10	"
Reina Orman	10	"
Franklin Eendragt	10	"
Rita Eendragt	10	"
Saïda Lamp	10	"
Silvia de Windt	10	"
Elmira de Windt	10	"
Elvia de Windt	10	"
Nelson de Windt	10	"
Selsio de Windt	10	"
Ivy Elody	10	"
Minelva Elody	10	"
Edith Djaoen	10	"
Magna Djaoen	10	"
Rignald Djaoen	10	"
Stella Landburg	10	"
Philomena Landburg	10	"
Marjorie Landburg	10	"
Jorina de Palm	10	"
Rudy Vonsee	10	"
Vivienne Henriquez	10	"
Anneke Kersten	10	"
Eligia Martier	10	"
Leo Lobo	10	"
Irene René	10	"
Robert Maljiërs	10	"
Elvin Maduro	10	"
Joyce Parabier	10	"
Sislin Isenia	10	"
Robert Maduro	10	"
Harold de Miranda	10	"
Joan de Miranda	10	"
Henk Thijssen	10	"
Diana Pieters	10	"
Haroldo Arvelo	10	"
Carlo Hupsel	10	"
Erfriet Martina	10	"
Rudylin Martina	10	"
Carolin Louisa	10	"
Dick van Uiter	10	"
George van Uiter	10	"
Leslie Tweeboom	10	"
Tessie van Sprang	10	"
Annamaria Burnet	10	"
Astrid Cooman	10	"
Madelene Bondam	10	"
Toos Beversluis	10	"
Ruben Pieters	10	"
Lenny Arron	10	"
Ernie Isselt	10	"
Thomas Mathilda	10	"
Helen Fernandez	10	"
Raymon Labad	10	"
Julinda Haseth	10	"

A.V.P. betwist opnieuw wettigheid raadsvergaderingen onder voorzitterschap van tijdelijk gezaghebber

Oranjestad. — De Arubaanse Volkspartij (Eman) heeft een telegram ge-nden naar de Nederlandse Minister President. Hierin wordt antwoord vraagd op de vraag of artikel 27 van de eilandenregeling toelaat dat mand anders dan de aldaar genoemde gezaghebber of waarnemend gezag-ebber of gedeputeerden het voorzitterschap mag uitoefenen uit kracht iger bepaling.

Bovendien zond de A.V.P. de na-olgende brief aan de Eilandraad an Aruba:

De leden van de A.V.P.-fractie in Eilandraad van het Eilandge-ed Aruba mogen nogmaals aan wen Raad het navolgende als hun andpunt mededeelen:

De beslissing van de Arubaanse olkspartij op 27 januari l.l. om de genaamde vergadering van de landsraad niet bij te wonen, word deugdelijke gronden genomen.

De AVP wilde en kon niet op een wettige wijze — immers door een bevoegde — opgeroepen verga-ring van de volksvertegenwoor-ging tegenwoordig zijn. Indien de VP zou deelnemen aan een on-ettig opgeroepen vergadering van Eilandsraad zou zij schuldig zijn n een onwettige handeling. Net-ns toch wordt aan een ander dan gezaghebber of de waarnemende zaghebber bevoegdheid gegeven n vergadering op te roepen. Maar og erger, de hierbovenbedoelde wettige vergadering zou worden presideerd en werd gepresideerd oor een totaal onbevoegde persoon, tgeen o.i. alle beslissingen van de ilandsraad ten enemale onwettig naken. Hierdoor wordt de rechtsze-erheid op Aruba geheel op losse chroeven gezet.

Artikel 27 van de Eilandenrege-ng bepaalt: "Bij ontstentenis van e gezaghebber en van de waar-emende gezaghebber treedt de *in eeftijd* oudste gedeputeerde als oorzitter van de Raad op." Dit ar-kel geeft een bevoegdheidsrege-ng. Het onderwerp is hierbij uit-uttend geregeld. Voor een mogelijk eval, dat de oudste gedeputeerde ok niet aanwezig mocht zijn, ver-laren degenen die medegewerkt ebben aan de totstandkoming van e eilandenregeling, dat dan de op em als oudste volgende gedepu-teerde het voorzitterschap bekleedt. Zie van Helsdingen en Hooghoudt). Volkomen in strijd met alle be-palingen van de Eilandenregeling is de heer Drs. K. de Boer opgetreden als voorzitter van de Eilandsraad, waartegen wij zeer ernstig moes-ten protesteren. Artikel 27 van de Eilandenregeling welke hij zelf moet hanteren, indien hij wettig zou zijn benoemd, vertelt hem duidelijk WIE als voorzitter van de Eilands-raad moet optreden.

De heer Drs. K. de Boer is o.i. niet op wettige wijze benoemd. Immers kent de Eilandenregeling. d.i. de *specifieke* regeling voor de be-stuursinrichting van de eilandge-bieden, de figuur van een tijdelijke gezaghebber, c.q. tijdelijke voorzitter, niet. Bespottelijk is het de mogelijkheid daartoe aan te nemen naast de waarnemende gezaghebber, die krachtens de Eilandenregeling op moet treden in geval van afwezigheid, belet of ontstentenis van de gezaghebber.

Artikel 13, tweede lid van de Staatsregeling, door de heer Petrona voorgelezen, heeft niets te maken met het gezaghebberschap, immers, om het nu maar zeer eenvoudig voor de heer Petrona te zeggen, dat artikel spreekt van de tijdelijke WAARNEMING van betrekkingen door de Koning te begeven. De heer de Boer is niet benoemd als tijdelijke WAARNEMER, maar als tijdelijke GEZAGHEBBER. b) De mogelijkheid van de tijdelijke WAARNEMING van diensten, betekent de tijdelijke waarneming van LANDSDIENSTEN, na de onderscheiding gemaakt in de Eilandenregeling op grond van de Staatsregeling. Het voorzitterschap van de EILANDRAAD is en kàn nooit zijn een LANDSDIENST, evenmin als de heer Petrona een LANDSDIENST beheert. Het deelnemen aan de vergadering van de EILANDRAAD kàn nooit betekenen het deelnemen aan een LANDSDIENST. Het uitoefenen van het voorzitterschap van het *Bestuurscollege van Aruba*, kàn nooit gebracht worden onder het uitoefenen van een LANDSDIENST. Het meestemmen in het Bestuurscollege van Aruba door de heer Petrona en door de heer de Boer kàn nooit beschouwd worden als uitvoeren van een LANDSDIENST.

c) Er zijn geen bepalingen in de Eilandenregeling aan te wijzen waarbij ook maar enigszins de functie, rechten of verplichtingen van een *tijdelijke gezaghebber* worden geregeld. Uiteraard niet. Want deze functie bestaat niet.

d) Er is geen eed, vanzelfsprekend niet, van een *tijdelijke gezaghebber*. Waar haalt men de bevoegdheid hem een eed te laten afleggen? We moet de eed afnemen en krachtens welke bepaling? Deze bestaan uiteraard niet.

Aruba, 3 Februari 1958.

Namens de leden van de A.V.P.-fractie in de Eilandsraad v/h Eilandgebied Aruba,

C. Albert Eman
Fractie-leider

Protest-telegram tegen vergaderverbod

Oranjestad. — De Arubaanse Volks Partij heeft een telegram gezonden aan de Gouverneur der Nederlandse Antillen en een afschrift van dit telegram gezonden naar de minister-president van de Nederlandse- en Koninkrijksregeringen. Het telegram luidt als volgt:

Arubaanse Volks Partij protesteert tegen de totale beperking van het recht van vergaderen in het eilandgebied Aruba, hetwelk door Koninkrijk gewaarborgd wordt stop alle vrijheidsrechten gewaarborgd door Statuut zijn thans beknot stop de rust, zedelijkheid, veiligheid en gezondheid op Aruba worden door niets verstoord, zodat de beknotting dezer rechten volkomen in strijd is met de fundamentele beginselen van Staatsregeling en Statuut.

w.g. Arubaanse Volks Partij.

Koninklijke belangstelling voor Hartog's werk

Oranjestad. — Naar wij vernemen mocht dr J. Hartog, de auteur van het in vier delen verschijnende geschiedeniswerk van de Nederlandse Antillen, een brief ontvangen van Hare Majesteit de Koningin ter gelegenheid van de verschijning van deel II, Bonaire, van Indianen tot Toeristen. Ongetwijfeld is het een bijzondere eer voor de schrijver te mogen vernemen, dat Hare Majesteit met veel belangstelling kennis zegt te zullen nemen van de inhoud.

„Lourdes-Comité" in parochie van Noord

Oranjestad. — Behalve de voorbereidingen, die een eilandelijk comité treft ten aanzien van de viering van het door de Paus voorgeschreven Lourdes-jaar, is er ook in de verschillende parochies een commissie geïnstalleerd. Voor de Noord ziet dat er als volgt uit: mej. Pina Wolff, mej. Fita Brete, zuster Magdalena M., mevr. Maria Figaroa, mevr. Maria Eckmeyer, mevr. Petra Farro en de heren Pedro Eduardo, Pedro Gei en Guillermo Ruiz. Voorzitter is uiteraard pastoor B. G. Anink.

Tevens neemt zitting de heer Ricardo Kelly, die ook voor de Noord deel uitmaakt van het eilandelijke comité.

De eerste vergadering is intussen met veel succes gehouden, waarbij verschillende plannen gemaakt werden en ideeën naar voren gebracht zijn, waarover uiteraard later nadere mededelingen worden gegeven. Bij parochianen alsook bij comitéleden is groot enthousiasme te constateren, zodat succes wel verzekerd is.

Zoals in alle parochies wordt het jaar geopend met een avondmis tot het welslagen van het jaar, welke H. Mis op de Noord door de congregatie van de H. Maagd wordt aangeboden. Speciaal voor de kinderen is er een kindermis op de morgen van de 12e februari (alleen op de Noord).

State of Maine brengt weer bezoek aan Aruba

Oranjestad. — Het Amerikaanse opleidingsschip „State of Maine", dat in februari 1956 onze haven bezocht, en aan welk bezoek velen nog zulke aangename herinneringen bewaren, wordt nu voor een tweede bezoek op Aruba verwacht. Het schip komt hier op donderdag 12 februari en blijft tot zondag 16 februari. De „State of Maine" is het eigendom van de federale regering van de Verenigde Staten en wordt uitgeleend aan de Maine Maritime Academy, voor de opleiding van toekomstige reserve-officieren voor de Amerikaanse marine- en voor de koopvaardij-officieren.

Gedurende de wereldoorlog was het als hospitaalschip van het leger ingericht en droeg toen de toepasselijke naam „Comfort". Het schip was in aktieve dienst in de Stille Oceaan en werd bij Okinawa getroffen door een Japans zelfmoordvliegtuig. Zes en dertig opvarenden, waaronder 18 verpleegsters vonden bij die aanval de dood.

Het schip is 413 voet lang, en meet 8000 ton. Het is uitgerust met de allermodernste elektronische navigatiemiddelen. Aan boord bevinden zich 40 officieren en bemanningsleden en 215 cadetten.

DE FILMTRUCK

Oranjestad. — Door de filmtruck van de Stichting Bestrijding Alcoholmisbruik Aruba zullen deze week filmvoorstellingen worden gegeven op woensdag, 5 februari te Calabas en op vrijdag 7 februari te Tanki Leendert (terrein Jeugdcentrum).

Alle voorstellingen beginnen om 19.30 uur en duren ongeveer een uur.

Nieuwe kerk op Dakota

Oranjestad. — In verband met de aanbesteding van de nieuwe Fatimakerk op Dakota, bevindt Mons. Holterman zich vandaag op Aruba. Inschrijvingen voor de bouw werden gedaan door Bohama, Petrona & Croes, De Cuba Bouw Maatschappij en Ortiz. De tekening is van de Aruba Bouw Mij.

HET BASKETBALL-TOURNOOI

Oranjestad. — Gisteravond werd in het stadion van Aruba Juniors een wedstrijd gespeeld tussen de dames basketballteams van Aruba Juniors en Seven Up. De Aruba Juniors dames wonnen met 15-8. Hoogste scorer voor Aruba Juniors was mej. P. Poppe (10 p.) en voor Seven Up mej. M. Chan met zes punten.

Scheidsrechters waren de heren B. Ecury en W. Wong.

Voor de competitie heren werd een wedstrijd gespeeld tussen de Chinese club en Spes Patriae. Na een zeer spannende wedstrijd won Chinese club met 35-34. Topscorers waren Joy Bergen met 14 punten en W. D'Arnault van Spes met 20 punten. Scheidsrechters waren de heren B. Ecury en G. Brion, time- en scorekeeper de heer Frank Estrada. Vanavond wordt een vriendschappelijke wedstrijd gespeeld op de basketballbaan tussen de damesteams van Aruba Juniors en Lago High School en heren Aruba Juniors en Lago High School.

Venezolaanse consul-gen. te Amsterdam

Den Haag. — Bij K.B. is dr Miguel Marquez Narvarte erkend en toegelaten, op de voet van vreemdeling, als consul-generaal 2e klasse van Venezuela te Amsterdam.

Benoeming

Den Haag. — In de vacature, ontstaan door het per 1 april as. verleende ontslag aan J. M. Kiveron, is benoemd tot secretaris-generaal van het ministerie van Zaken Overzee de heer B. Krijger, thans werkzaam als chef direktie Ned. Nieuw Guinea van dat ministerie.

Vice-president ROJAS van Argentinie aan de dood ontsnapt

Buenos Aires. — Uit de omgeving van vice-president Issac Rojas van Argentinië is vernomen dat op het laatste ogenblik sabotage is ontdekt, die de dood van Rojas had kunnen veroorzaken. Op het ogenblik dat het vliegtuig waarmee hij een inspectietocht naar de noordelijke provincies zou maken, moest loskomen bracht de bemanning, gewaarschuwd door het afslaan van de motoren, het toestel tot stilstand en ontdekte zij dat de vliegtuigbenzine vermengd was met water en zware olie.

Larrazábal moedigt particuliere investeringen aan

Caracas. — Nadat de president van een belangrijke Amerikaanse oliemaatschappij de mening had geuit dat samenwerking van nationale ondernemingen in een afdeling een gevaar zou betekenen. Voor de particuliere ondernemingen in Venezuela, heeft de voorzitter van de junta, Larazêbal, desgevraagd herinnerd aan zijn vroegere verklaringen. De junta had duidelijk het voornemen bekendgemaakt particuliere investeringen aan te moedigen, in de mening dat deze noodzakelijk zijn voor de Venezolaanse economie.

Perón en Jimenez tevreden in Sto. Domingo

Ciudad Trujillo. — De voormalige presidenten van Argentinië en Venezuela, Perón en Jimenez, hebben verklaard zeer tevreden te zijn over de gastvrijheid, die de Dominicaanse republiek hun verleent. Zij hebben laten weten dat zij van plan waren voor onbepaalde tijd daar te blijven. Jimenez verklaarde: Ik hoop hier mijn verblijfplaats te vestigen, tenminste voor het ogenblik. Peron zei dat hij een zekere tijd in Ciudad Trujillo zou blijven. Hij voegde hieraan toe dat hij voor zijn afleiding enige reizen zou maken.

Engelse detectives komen in Amsterdam rondneuzen

Veiligheidsmaatregelen voor bezoek van het Britse koningspaar

Amsterdam. — Twee toeristen, nette heren met bolhoeden, komen de volgende maand naar Amsterdam. Als zij geveltjes, balconnen en zijstraten lopen te bekijken, hebben ze echter geen oog voor architectonisch schoon. Zij zijn namelijk twee specialisten van Scotland Yard, die de route komen controleren welke is uitgezet voor het bezoek van de Engelse koningin aan Nederland. Zij hebben tot taak na te gaan of de veiligheidsmaatregelen, die de Amsterdamse politie getroffen heeft, voldoende zijn.

Hun namen zijn Albert Perkins en Frank Kelly, detective superintendent en detective inspector bij Scotland Yard, fungerend als persoonlijke lijfwachten voor koningin Elizabeth en Prins Philip. Perkins en Kelly zullen tijdens de ritten door Amsterdam naast de chauffeurs van de vorstelijke auto's zitten. Zij hebben een eed afgelegd, waarbij ze zich verplichtten de levens van hun vorstelijke gebieders met hun eigen levens te beschermen.

Perkins staat bekend als de bestgeklede detective van Engeland en als een scherpschutter. Hij draagt een Beretta pistool, kaliber 9 mm. op zak en heeft zich een snel manipuleren van dat wapen eigen gemaakt. Hij, zo goed als Kelly, bezit de legendarische vaardigheid om „van de heup" raak te schieten.

Bij vorstelijke gebeurlijkheden ziet men Perkins en Kelly eerder aan voor knechten zonder livrei dan voor de intens gespecialiseerde politiemannen, die zij zijn. De Amsterdamse politie zal met ze samenwerken en heeft mogelijke veroorzakers van ongemak reeds enige tijd onder surveillance.

Londen. — Engeland zal dit jaar 25.000 dollar bijdragen aan het fonds van het internationaal bureau voor atoomenergie in Wenen, waaruit studiebeurzen zullen worden verstrekt.

BUZIAU overleden

Rijswijk. — Een van Nederlands befaamdste revue-kunstenaar, Johan Buziau, is maandagavond in zijn woning te Rijswijk op 81-jarige leeftijd overleden. Hij was reeds geruime tijd ziek.

De vertegenwoordiging van Syrie en Egypte in de V.N.

New York. — In kringen van de V.N. wordt de kwestie van de vertegenwoordiging van Syrië en Egypte in de V.N. op het ogenblik uitvoerig besproken.

Men is van mening, dat de algemene vergadering van de V.N. het besluit kan nemen, dat beide landen, na de tot stand gekomen fusie, slechts recht hebben op een zetel.

De Arabische landen zouden echter ook een voorstel kunnen indienen om het handvest van de V.N. zodanig te wijzigen, dat beide landen elk op een zetel aanspraak kunnen maken.

Men acht een oplossing in laatstgenoemde zin waarschijnlijk, vooral omdat Jordanië en Irak eveneens een fusie zouden overwegen. Zoals bekend wil Jemen zich aansluiten bij de Verenigde Arabische Republiek, waarvan tot nu toe Egypte en Syrië deel uitmaken.

Te Cape Canaveral staat weer een raket opgesteld

„EXPLORER" kan 10 jaar in zijn baan blijven

Cape Canaveral. — Waarnemers te Cape Canaveral hebben gezien, dat op het proefterrein voor raketten, vanwaar vrijdagavond de Jupiter-C-raket met de kunstmaan Explorer is afgeschoten, weer een raket staat opgesteld, naar het scheen de eerste trap van een Jupiter-C.

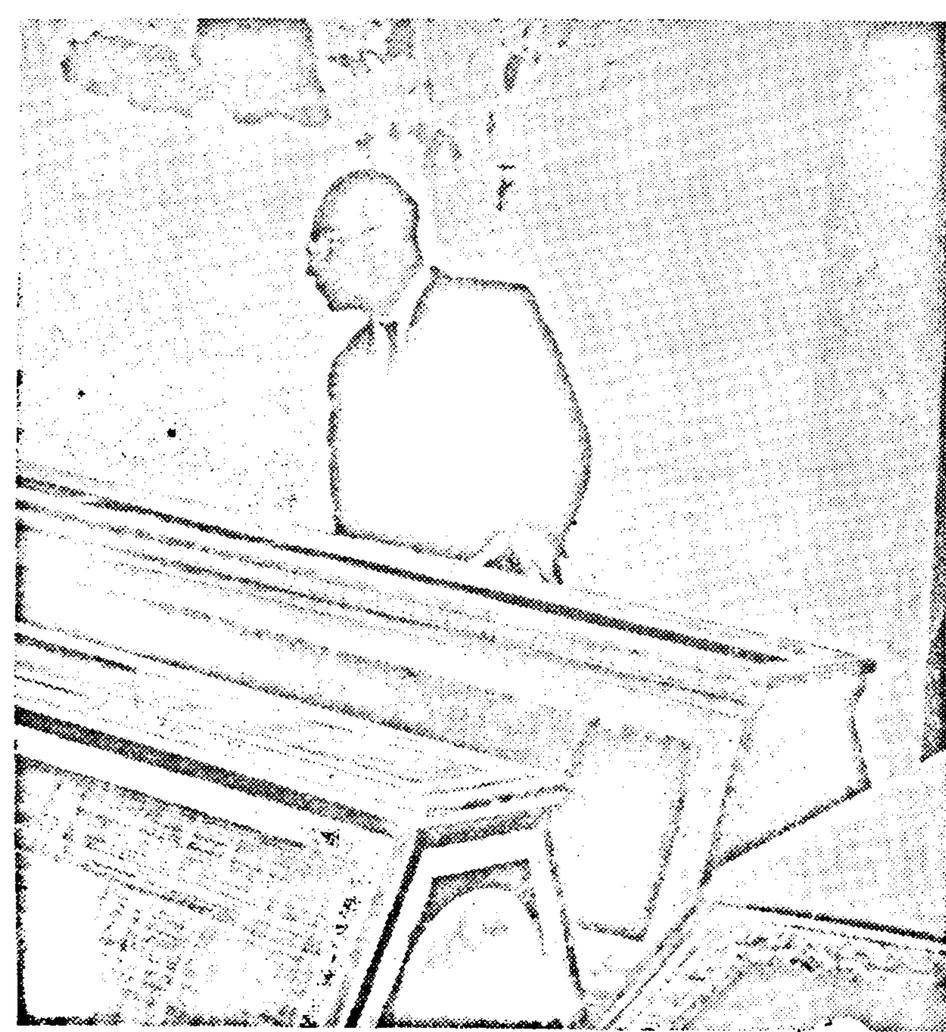
Raketdeskundigen van het Amerikaanse leger hadden reeds meegedeeld, dat er voor april nog een Jupiter-C met een kunstmaan zal worden gelanceerd.

Van welingelichte zijde te Cape Canaveral werd vernomen, dat de Vanguard-raket van de marine is samengesteld en zich op een lanceerinstallatie te Cape Canaveral bevindt. Deze raket, eveneens met een kunstmaan, zal kunnen worden gelanceerd zodra de laatste contrôle is verricht en de weersomstandigheden gunstig zijn.

Het Amerikaanse leger heeft bekendgemaakt, dit jaar nog drie explorers te willen lanceren. De tweede zal in de periode tot april afgeschoten worden. Het gewicht van de satelliet is ongeveer 15 kilo. De derde, die 150 kilo zwaar is, zal uitgerust zijn met een televisiecamera. De vierde satelliet zal 350 kilo wegen.

Op het ogenblik dat de Amerikaanse marine op het strand bij Kaap Canaveral in Florida de lancering van haar satelliet ((Pompelmoes" voorbereidt, is uit welingelichte bron te Washington van het bestaan van plannen vernomen om voor het eind van het geofysisch jaar meer dan twintig kunstmanen in de ruimte te schieten en om een raket naar de maan te zenden.

De sterrekundige Lautman van het Smithsonian Institute verklaarde dat de Amerikaanse Explorer tien jaar in zijn baan zou kunnen blijven.



Het stoffelijk overschot van Prins Willem van Oranje, dat werd opgebaard in de kathedraal van Braunschweig, zal in de tombe van de Koninklijke Familie worden bijgezet. Ofschoon de Prins in 1806 stierf en dus 152 jaar begraven ligt, moest er voor deze reis toch een paspoort worden ingevuld.

K.N.V.B. STAND

Willemstad. — Abusievelijk is er gisteren een fout aan kop van de K.N.V.B. stand geslopen. Dit moest zijn Spcl. Enschede 29 p. Ado 27 p. Ajax 27 p.

Canasta-drive in Club C.V.B.

Willemstad. — Op vrijdag 7 februari as. zal er in de club C.V.B. een canasta-drive worden gehouden. Het is de bedoeling om 's vrijdags om de 14 dagen canasta-drives in bovengenoemde club te organiseren. Er worden dan drie prijzen beschikbaar gesteld. Bij voldoende deelname zal overgegaan worden tot het uitschrijven van een concours tussen de verschillende canasta-verenigingen.

Uitslagen Damconcours

Willemstad. — Onderstaand de uitslagen van de gespeelde wedstrijden tot en met 2 februari in het damconcours van de C.V.B.-club.

C.V.B. — A.S.C.A. 9—1; J.P.F. — P. L. Brion 7—1; C.V.B. — N.A.S.V. 8—1; Cas Cora — A.S.C.A. 10—0 (défault); Vesta — Cas Cora 5—3; Barge's Bad — N.A.S.V. 5—5; C.V.B. — Vesta 5—4; Barge's Bad — P. L. Brion 6—4; C.V.B. — P. L. Brion 7—2.

De stand, bijgehouden tot en met zondag 2 februari is als volgt:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	pt
C.V.B. ..	4	4	—	—	8
Bargesbad	2	1	1	—	3
J.P.F.	1	1	—	—	2
Vesta	2	1	—	1	2
Cas Cora	2	1	—	1	2
A.S.C.A.	2	—	—	2	0
P. L. Brion	3	—	—	3	0

Olympia Cycling Club

Willemstad. — In oktober 1957 werd de wielervereniging „Olympia Cycling Club" opgericht. Een tijdelijk bestuur, dat toen gekozen werd, is als volgt samengesteld: S. F. Scharbaai, voorzitter; J. Davids, vice-voorzitter; A. F. Spearing, secretaris; W. Pedro, 2e secretaris; F. Gougon, penningmeester; M. Wallé, 2e penningmeester en D. Rosalie, commissaris.

Zij, die zich als lid wensen op te geven, kunnen zich richten tot de secretaris, de heer A. F. Spearing, Scheldestraat 10, Suffisant (tel. 9—2631).

De vereniging, die zich ten doel stelt de wielersport op Curaçao te bevorderen, is als lid bij de Curaçao Cycling Association aangesloten.

Deelname van Nederland aan Ronde van Spanje

Breda. — Kees Pellenaars heeft de Nederlandse ploeg, die van 30 april tot en met 5 mei zal deelnemen aan de Ronde van Spanje, in grote lijnen samengesteld. Definitief zijn reeds aangewezen Daan de Groot, Michel Stolker, Frans Mahn, Jaap Kersten en Ab. Geldermans. Ook Wout Wagtmans en Wim van Est zullen waarschijnlijk in de ploeg worden opgenomen, indien zij niet starten voor de klassieker Rome—Napels—Rome.

Voorts zal Pellenaars enkele jeugdige renners kontrakteren voor de ronde.

De organisatoren hebben Pellenaars verzocht een equipe van tien man te formeren, waarin ook de Oostenrijwer Christian, die het vorig jaar als derde in deze ronde eindigde. Pellenaars heeft de eventuele deelneming van Christian in de Nederlandse ploeg in overweging genomen.

Ir. MEYERS belast met ontwerp bouw zuivelfabriek in Suriname

Den Haag. — In de loop van april zal naar Suriname vertrekken ir P. Meijers, landbouwkundig ingenieur, richting zuivelkunde. Ir Meijers, die sedert 1 dezer in dienst van de Surinaamse regering is getreden, zal te Paramaribo de bouw ontwerpen van een zuivelfabriek. Vervolgens zal de bouw daarvan leiden en na beëindiging van deze werkzaamheden zal hij het bedrijf exploiteren.

In Nederland was de heer Meijers hoofd van de zuiveltechnische afdeling van de Kon. Ned. Zuivelbond (KNZ). Tot aan zijn vertrek naar Suriname werkt hij aan de voorbereiding van de opzet der nieuwe Surinaamse fabriek, o.a. besprekingen met leveranciers van zuivel-apparaten, zorg voor de transportmiddelen enz.

Noorse telefoniste wereldkampioene

Ban Gastein. — De 24-jarige Noorse telefoniste Inger Bjoernbakken heeft in de wedstrijden om de wereldkampioenschappen Skip Alpine nummers de slalom voor dames gewonnen. Op verrassende wijze won zij de eerste manche in 53.9 sec. De tweede manche was zij nog sneller. Zij noteerde een tijd van 51.7 sec., waardoor haar totaal op 106.6 sec. werd. Tweede werd de Oostenrijkse Putzi Frandl. De Zwitserse Annemarie Weser werd derde. Rene Colliard (Zwitserland) olympisch kampioene en titelhoudster, werd in de eerste manche zevende in 55.8 sec. In de tweede manche kwam zij zo ongelukkig te vallen, dat zij haar enkel verstuikte en uitgeschakeld werd.

EILANDGEBIED CURAÇAO

De Gezaghebber van het eilandgebied Curaçao maakt bekend, dat de Heer E. NOOR, wonende aan de Seroe Loraweg No. 262, alhier, aan het Bestuurscollege van voormeld eilandgebied een verzoek heeft gericht tot oprichting van een

SLAGERIJ IN HET PERCEEL SEROE LORAWEG No. 262,

welk verzoek, vanaf heden, gedurende veertien dagen ter visie ligt op het Centraal Bestuurskantoor, Scharlooweg No. 35, Afdeling Algemene Zaken, gedurende welk tijdvak ingevolge de Hinderverordening Curaçao een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen de oprichting kenbaar te maken.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao,
M. P. GORSIRA.

O.E.E.S. publiceert plan om EUROPA tegen nieuwe „olie-nood" te beschermen

Soepeler routes, groter voorraden en zoeken naar reserves buiten M.-Oosten

Parijs. — Hoe Europa werd gered van een fnuikende „Olie-nood" na de Sluiting van het Suezkanaal en het opblazen van Pompstations der Syrische oliebuisleiding, wordt verteld in het op 13 januari door de O. E. E. S. gepubliceerd rapport, dat de officiële versie van de reddingsoperatie weergeeft.

Het welslagen van de reddingsoperatie, zoals de O.E.E.S.-actie tot verzekering van de Europese olievoorziening het noemt, was voornamelijk te danken aan samenwerking tussen de regeringen en grote oliemaatschappijen. Een volledige verzekering tegen een mogelijke crisis in de toekomst is volgens de O.E.E.S. echter niet mogelijk, daar Europa er niet altijd op zal kunnen rekenen, dat de Verenigde Staten steeds in staat zullen zijn de olie-aanvoer naar Europa te verleggen. Geconcentreerde inspanningen van de regeringen en de olieindustrie zullen dan ook vereist zijn om de olievoorziening van Europa te waarborgen.

De Suezkanaalcrisis had volgens het O.E.E.S.-rapport meer een financiële dan een economische uitwerking. De betalingsbalansen der Europese landen kwamen onder druk te staan, maar de industriële expansie ondervond weinig schade.

In het rapport wordt er verder de nadruk op gelegd, dat Europa het voor zijn olievoorziening op lange termijn niet zonder het Midden-Oosten zal kunnen stellen. In dit gebied bevinden zich de grootste oliereserves van de wereld en er zijn geen duidelijke aanwijzingen, dat er elders vergelijkbare reserves zijn. Ook al zijn er bemoedigende aanwijzingen, dat er in andere gebieden en met name in de Sahara (Hassi Messaoed b.v.) grote oliereserves zijn ontdekt.

Om Europa tegen een tweede Suezkanaalcrisis te beschermen beveelt de O.E.E.S. een vier punten bevattend plan aan. Zij stelt onder andere voor, grotere olievoorraden in Europa op te slaan en aan te houden, maar in het rapport wordt hierbij aangetekend, dat het bouwen van een grotere opslagcapaciteit zo duur zou zijn, dat hier niet aan kan worden gedacht. De bouw van opslagcapaciteit, die voldoende is om Europa gedurende een dag van olie te voorzien, met inbegrip van de prijs van de olie die erin wordt opgeslagen, zou naar schatting 20 miljoen dollar kosten.

Een andere mogelijkheid die de O.E.E.S. in overweging geeft, is de routes voor het vervoer van de olie „soepeler" te maken. Een-derde van de op het ogenblik in aanbouw zijnde scheepsruimte wordt gevormd door schepen met een draagvermogen van 40.000 ton en meer, waardoor een economisch gebruik van de route om de Kaap de Goede Hoop mogelijk wordt. Voorts dringt de O.E.E.S. er op aan, dat de olie-industrie zich meer toelegt op het zoeken naar en exploiteren van oliereserves buiten het Midden-Oosten, terwijl het naar haar mening ook aanbeveling verdient, dat de industrie en de regeringen elkaar meer raadplegen en gezamenlijk plannen uitwerken teneinde Europa's positie voor het geval van een tijdelijke onderbreking van de olie-aanvoer te versterken.

Canberra. — De beruchte dicteerproef, die de Australische immigratiedienst toepast op ongewenste immigranten, wordt afgeschaft, heeft de Australische minister van immigratie Townley, meegedeeld.

De proef, die kan worden afgenomen in een door het departement aan te wijzen taal, kon gebruikt worden om een immigrant te weren op grond van de te weinig schoolkennis.

Hevig conflict in Moskou?

Moskou. — Sedert de publikatie in de „Pravda" van 25 jan. j.l. is te Moskou niets meer vernomen van het landbouwkundig hervormingsprogramma, zoals de Russische partijsecretaris Khroesjtsjev, op een conferentie te Minsk ontvouwde. De rede van de partijleider heeft nergens commentaar gekregen. Er wordt in het geheel niet van gerept. Ook twee andere redevoeringen van Khroesjtsjev, die hij de vorige week te Moskou heeft gehouden, zijn niet in de pers gepubliceerd.

Volgens enkele Westelijke waarnemers in de Russische hoofdstad heerst er een hevig conflict tussen voor- en tegenstanders van deze hervormingen. Men herinnert eraan, dat de Russische leider zelf te Minsk heeft gezegd, dat er in het centrale comité en de regering discussies over gevoerd werden. Hij zou hierbij op dezelfde tegenstand stuiten als indertijd bij de invoering van zijn industriële hervormingen.

ERIC DE NOORMAN — DE ROMEINSE HELM







4—38 Eric snelt toe, gevolgd door de anderen en wentelt het bewegingloze lichaam op de rug. De onbekende ademt nog; hij is bewusteloos. De gouden keten om zijn hals verraadt zijn waardigheid als hoofdman. Het is een nog jonge kerel met donker, lang golvend haar. Uit het kruikje, dat een van de krijgers bij zich heeft, giet Eric water tussen 's mans lippen en sprenkelt wat over zijn gezicht. „Nou", voorspelt Svein, somber, „die gaat dood natuurlijk. Zonde van die flinke snuiter, hij heeft zo'n mooie helm!"

Gedachteloos glijdt Eric's blik over de gedeukte bronzen helm en dan ontdekt hij tot zijn verbazing, dat het een Romeinse helm is. Voor hij tijd heeft om deze ontdekking te verwerken, opent de jonge man zijn ogen en vraagt, moeizaam sprekend. „Gij zijt geen krijger van Tugwal?" Eric schudt ontkennend het hoofd. De man zucht diep, zijn ademhaling gaat zwaar. Dan doet hij de gouden keten af en reikt hem met de bronzen helm aan Eric. „Groet mijn vader", hijgt hij. Plotseling wordt zijn gelaat grauwbleek, zweetdruppels parelen op zijn voorhoofd. Met een laatste krachtsinspanning stamelt hij: „De helm...... helm zal........" Zijn stem sterft weg, hij zwijgt en zakt achterover.

De Noorman grijpt de onbekende bij de schouder: „Hoe is Uw naam? Wie is Uw vader en waar kan ik hem vinden?" vraagt hij snel. „Hoort ge mij?" Maar de jonge hoofdman antwoordt niet meer; hij is dood.